

5.1.2. COMPROMISOS DEL SUB-COMPONENTE: SOCIAL

Tabla 18. Compromisos establecidos en el Plan de Manejo Ambiental del EsIA para el Sub componente Social

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13355	El Plan de Acción para el Desarrollo Sostenible (PADS ¹) incluye una sección de monitoreo social para rastrear cualquier efecto real o predicho que pudiere causar el Proyecto en los grupos de interés y las comunidades, permitiendo que se pueda adaptar el plan, si es que fuera necesario, en la medida en que el Proyecto vaya avanzando.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente, se realizan monitoreos, a través de los enlaces comunitarios (18 personas, 8 mujeres, 10 hombres), además cuentan con formatos de monitoreo, quejas e inquietudes.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
						Existe el Formato DRC-3: Registro de conformidad con proceso de respuesta

¹ PADS: Plan de Acción para el Desarrollo Social.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						comunitaria. Y el formulario para la resolución de conflictos (Ver Imágenes 119, 120, 121 y 122 y Anexo LIV).
13356	Se desarrollará un PADS para ayudar a aliviar la pobreza y apoyar a las comunidades locales, residentes y otros grupos de interés que se encuentren dentro del área de estudio a lograr sus objetivos de desarrollo social.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con una Estrategia de Desarrollo Sostenible para los Distritos de Donoso y La Pintada. (El Plan Estratégico para Desarrollo Comunitario Sostenible de los distritos de Donoso y La Pintada, corresponde al anexo XVIII
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						del Primer Informe de Seguimiento del Proyecto. Este Plan se presentó a las comunidades y a las autoridades locales. En el mismo se encuentran los diversos componentes del Plan de Desarrollo Social. Ver el reporte de reunión del día 27 de marzo (Ver Anexo LV).
13357	Elaborar un Programa de desarrollo comunitario para establecer empleo a largo plazo.	Pre-construcción	Sí	✓		En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA tiene una Estrategia de Desarrollo Sostenible para los Distritos de
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	Sí	-	-	Donoso y La Pintada que involucra los diversos componentes, para establecer empleos a largo plazo dentro y fuera del Proyecto. Como evidencia están los programas de desarrollo económico encontrados en el Reporte Trimestral de la Anam y el Programa de Nuestros Vecinos Primeros-se adjuntó el Plan de
		Post-cierre		-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Contratación Local del mismo (PDCL ²). Ver Anexo XVIII y XXI.
13358	Los trabajadores se alojarán en el Campamento.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Los Campamentos para 500 y 600 personas están en construcción. Sin embargo, existen campamentos que están alojando a gran parte de los trabajadores durante la etapa de construcción de los campamentos principales. Ver Anexo XXII sobre
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

² PDCL: Plan de Contratación Local.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						diseño del campamento para 600 personas. En el Anexo XIX del Primer Informe de Seguimiento se anexó el plano del Campamento para 500 personas.
13359	Se extenderán los beneficios de empleo ampliamente entre las poblaciones locales y regionales, ofreciendo educación y alternativas de generación de ingresos a los mineros artesanales	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	El programa “Nuestros Vecinos Primero” lo ofrece la empresa JVP ³ (Joint Venture Panamá Inc.),
		Operación	Sí	-	-	

³ JVP: Join Venture Panamá.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	y de pequeña escala.	Cierre	No	-	-	contratada por MPSA para administrar la ingeniería y los servicios de construcción del Proyecto
		Post-cierre	No	-	-	Mina de Cobre Panamá. La empresa ofrece una preparación laboral básica, a través de módulos de capacitación; los cuales buscan aumentar los conocimientos y habilidades para que los participantes estén preparados a la hora de buscar un puesto de trabajo” (Ver reporte de contratación local del mes

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						de abril del presente año Anexo XVIII). Actualmente, se incorpora en el Proyecto mano de obra indígena. (Ver reporte de contratación local del mes de abril del presente año Anexo XVIII). El contratista Geo Panamá, contrató 22 indígenas pertenecientes a la comunidad de Nuevo Sinaí. Esta acción respalda la economía de las Comunidades indígenas.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13360	Se dará asistencia y apoyo para el mejoramiento de la producción agrícola local a través de actividades de desarrollo comunitario, como mercadeo y almacenamiento de cultivos y frutas básicas; la venta y el consumo de alimentos de producción local reduce la posibilidad de tener que depender de bienes enlatados o empaquetados, los cuales son más caros.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	La asistencia y apoyo para mejorar la producción agrícola local a través de actividades de desarrollo comunitario los realiza
		Operación	Sí	-	-	FUNREGAAC (Fundación Red de Grupos Agroforestales y Ambientales de Coclé), a fin de reducir la dependencia
		Cierre	Sí	-	-	de bienes importados (Ver Imágenes 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131 y 132; y Anexo XIV).
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13361	Ofrecer educación o alternativas para la generación de empleo.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA ejecuta con el INADEH ⁴ un Programa de Becas para soldadura, albañilería básica y manejo de equipo pesado, para formar capacidades y facilitar la inserción laboral ya sea en el Proyecto o fuera de este; generando un desarrollo humano sostenible en el ADP ⁵ (Área de Desarrollo del Proyecto).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

⁴ INADEH: Instituto Nacional de Desarrollo Humano

⁵ ADP. Área del Proyecto.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Se anexó reporte de INADEH y además aparece en el Reporte Trimestral de la ANAM (Ver Anexos XXI y LVI).
13362	Dar trabajo y capacitación local.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	A través del INADEH se provee un Programa de Becas para soldadura, albañilería básica, albañilería de mosaico/azulejo y manejo de equipo pesado, a fin de generar un desarrollo humano sostenible en la
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						región (Ver Anexo LVI). El Programa “Nuestros Vecinos Primero” que ofrece la empresa JVP (Joint Venture Panamá Inc.), ofrece una preparación laboral básica a través de módulos de capacitación, los cuales buscan aumentar los conocimientos y habilidades para que los participantes estén mejor preparados a la hora de buscar un puesto de trabajo (Ver Anexo XXI).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Actualmente, se han capacitado a 168 personas y contratado a 60 personas en el segundo trimestre.
13363	Ofrecer capacitación técnica.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. A través de FUNREGAAC ⁶ se ofreció capacitación técnica para el mejoramiento de la producción agrícola local (Ver Anexo XX del Primer
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	No	-	-	

⁶ FUNREGAAC: Fundación Grupo Agroforestal y Ambiental de Coclé.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No			Informe de Seguimiento y el Anexo XIX e Imágenes 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131 y 132, del presente informe). Además, el INADEH desarrolla programas de soldadura, construcción, albañilería básica, albañilería para mosaico y azulejo. (Ver Anexo LVI).
		Post-cierre	No	-	-	
13364	Ofrecer programas de agricultura sostenible.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA ofrece programas de agricultura sostenible a través de FUNREGAAC
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	(Fundación Red de Grupos Agroforestales y Ambientales de Coclé) y elaboró la Estrategia de Desarrollo Sostenible Comunitario de los Distritos de Donoso y La Pintada, para trabajar en conjunto con las instituciones del gobierno, comunidades y ONGs. Ver evidencia de la presentación del Plan Estratégico de Desarrollo Sostenible Comunitario de los Distritos de Donoso y La Pintada en el Anexo LV.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						FUNREGAAC hasta la fecha ha realizado 167 capacitaciones (Ver Anexos XIX y XXI).
13365	Elaborar un plan de compromiso de los grupos de interés y un programa de desarrollo comunitario.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA elaboró en conjunto con las comunidades del área de influencia del Proyecto el Plan Estratégico de Desarrollo Sostenible Comunitario de los Distritos de Donoso y La Pintada (corresponde al Anexo XVIII del Primer Informe de Seguimiento del
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Proyecto). Los compromisos y programas de desarrollo comunitario se establecieron en consenso con las comunidades. En base a este Plan se estableció una alianza con Nutre Hogar para la construcción y equipamiento de Centros de Atención Integral de niños de entre 0 a 5 años de edad. Las acciones se enfocan en evitar la desnutrición infantil y proporcionar estimulación temprana (Ver

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Imágenes 133, 134, 135 y 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 y 144). MPSA tiene alianzas con el MINSA para ejecutar el Proyecto Asistencias a Giras Comunitarias (Ver Anexo LVII). Otros proyectos a ejecutar en forma de alianzas estratégicas son: Proyecto Población Vulnerable (Se desarrollará en junio 2012), Proyecto

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Becas Escolares, Proyecto Comida Escolar, Proyecto Rincones Educativos Proyecto Educación Minero Ambiental (PEMA ⁷), Proyecto Educación Vial, Proyecto Microcréditos, Proyecto de Agro Extensión, Proyecto Nuestros Vecinos Primero (Ver Anexo XXI).
13366	Establecer una fundación para crear modos de vida verdaderamente sostenibles y	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	El Plan para el

⁷ PEMA: Plan de Educación Minero Ambiental.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	comunidades en el área.	Cierre	No	-	-	establecimiento de la Fundación de MPSA se encuentra en fase de revisión de procedimientos legales y organización, para coordinar posteriormente con las autoridades gubernamentales correspondientes. También se definen los estatutos y la creación de la Junta Directiva de la Fundación. Estos pasos permitirán la constitución de la Fundación y de su primera Junta Directiva como una
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Organización de Carácter Social Sin Fines de Lucro. En marzo de 2012, MPSA realizó la licitación pública para la contratación de un consultor que apoyará con las gestiones legales y procesos de facilitación técnica con personal de MPSA, para el diseño de la misión, visión, objetivos, y funciones de la Fundación. Una vez finalice la fase de contratación, la Fundación

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						deberá constituirse en 3 o 6 meses.
13367	Dar prioridad y continuar dándole prioridad a los trabajos y la capacitación de moradores de las comunidades locales, así como dar inicio a la estrategia de desarrollo de la Comunidad.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Dentro de la Estrategia de Desarrollo de las comunidades, MPSA posee los siguientes proyectos: a) Proyecto de Becas Escolares: 412 estudiantes de primaria, pre-media, media y niveles universitarios de los Distritos de Donoso y La Pintada recibieron el primer desembolso del año del
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Programa de Becas "Minera Panamá Crece Contigo", que desarrolla la empresa Minera Panamá en alianza con el Consejo del Sector Privado para la Asistencia Educacional (CoSPAE ⁸), que tiene cobertura en 84 comunidades vecinas del Proyecto Mina de Cobre Panamá” (El Tucán, año 2, abril-mayo 2012; Ver Anexo LVIII). b) Proyecto Comida Escolar: el cual consiste en apoyar en la

⁸ CoSPAE: Consejo del Sector Privado para la Asistencia Educacional.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						alimentación a 3,119 estudiantes, con el fin de incrementar el peso y talla de los estudiantes beneficiados y mejorar su rendimiento escolar . c) Proyecto Rincones Educativos: este Proyecto cubre 500 estudiantes en 10 escuelas. d) Proyecto Educación Vial (Ver Anexo XXI).
13368	Desarrollo, implementación y refinamiento de las políticas y prácticas de adquisición de productos y servicios locales, para	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. FUNREGAAC canaliza la venta de la producción
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	asegurar que los empresarios de las comunidades afectadas por el Proyecto se beneficien de las oportunidades de negocios que se puedan crear con la presencia del Proyecto; esto ayudará a reducir la dependencia en el empleo generado por el Proyecto a largo plazo, así como el potencial declive de la producción agrícola.	Post-cierre	No	-	-	excedente de las granjas de las familias campesinas que están dentro del programa de prácticas de adquisición de productos y servicios locales (Ver Anexo XIX). Los contratistas deben desarrollar prácticas de adquisición de productos y servicios locales. Ver listado de proveedores locales (Ver Anexo XX). El Proyecto de Cadena Abasto Local se desarrolla en conjunto con JVP y su

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						objetivo es maximizar la participación de proveedores locales durante la construcción del Proyecto Mina de Cobre Panamá en cumplimiento con las políticas de la empresa. El Programa se lanzó en marzo de 2012.
13369	Establecer el Programa de Desarrollo Comunitario a través de la Fundación, quizás sobre la base de una suerte de capital en el Proyecto como una opción; la	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del proyecto. La Fundación empezará a operar entrada la etapa de operación.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	fundación comenzará a operar una vez que la mina haya comenzado sus operaciones; MPSA espera que la mayor parte de la actividad de desarrollo comunitario en el área sea realizada por esta entidad.	Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13370	Fortalecer la economía agrícola por medio de la asistencia técnica u otros programas dirigidos a las prácticas intensivas y sostenibles, a fin de alentar la Comunidad local a que mantenga su identidad como productor agrícola.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA a través de FUNREGAAC desarrolla el Programa de Enseñanzas Agrícolas, para alentar a las comunidades locales a mantener sus identidades como productores agrícolas, con prácticas agrícolas
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						ambientalmente sostenibles (Ver Imágenes 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131 y 132).
13371	A través del plan de compromiso con los grupos de interés y el programa de desarrollo comunitario, trabajar con las agencias gubernamentales para identificar y apoyar, en la medida de lo posible, a las personas más empobrecidas y vulnerables.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPESA apoya a la Fundación Nutre Hogar a disminuir los índices de desnutrición de la población infantil (niños menores de cinco años) y provee estimulación infantil temprana a esta misma población (Ver Imágenes 133, 134, 135 y 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No			
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						y 144; y Anexo XXVII). Se ha firmado un convenio con la Fundación Valórate para proveer atención a niños y niñas de la provincia de Colón con discapacidad intelectual, déficit de atención y talleres educativos a 60 padres de familia de la comunidad de Miguel De La Borda. El inicio del programa se planificó para el 25 de junio.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						A través de FUDIS ⁹ (Fundación para el Desarrollo Integrado Sustentable) se les brinda micro créditos a los pobladores del área que deseen realizar nuevos negocios. Hasta el año 2011 se aprobaron 88 microcréditos (Ver Anexo XXV).
13372	Durante la etapa de operaciones, junto con la Fundación, evaluar el	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	

⁹ FUDIS: Fundación para el Desarrollo Integrado Sustentable.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	avance logrado en la estrategia de desarrollo comunitario, para apoyar la autosuficiencia y desarrollar acciones para el período de cierre/post-cierre.	Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13373	Monitorear y evaluar el programa de desarrollo de la comunidad; hacer ajustes para la etapa de cierre.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13374	Los principios de desarrollo sostenible se integrarán tanto a las medidas de mitigación de impacto social como ambiental.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. Con la aplicación de las políticas y las normas socio-ambientalmente sostenibles
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	explícitas para manejar las relaciones empresa-ambiente, a través de los Departamentos de Seguridad, Ambiente y Relaciones Comunitarias se intenta mitigar los impactos socio-ambientales de la actividad minera a través de los estándares SECA ¹⁰ de Inmet Mining Corporation, (ver Anexo XXXI del Primer Informe de Seguimiento). MPSA cuenta con un Plan

¹⁰ SECA: Normas de Seguridad, Medio Ambiente y Relaciones Comunitarias.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						de Gestión Social (Plan Estratégico de Desarrollo Comunitario Sostenible de los Distritos de Donoso y La Pintada) que contiene la política y describe las líneas de trabajo del relacionamiento de MPSA con las comunidades (Ver Anexo XLIX). MPSA opera bajo los lineamientos de la IFC¹¹. “La IFC miembro del Grupo del Banco Mundial es un

¹¹ IFC: Corporación Financiera Internacional.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						inversionista y asesor internacional abocado a promover en sus países, miembros en desarrollo, proyectos viables que sean redituables, financiera y comercialmente sólidos, y sostenibles desde el punto de vista ambiental y social”. Ver Anexo LX.
13375	Empleo directo -- implementar una política de contratación de mano de obra local a fin de maximizar los posibles beneficios	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con una política de contratación local. Este documento

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	locales y regionales; se dará mayor énfasis a la definición de lo que constituye la mano de obra “local”, en consulta con las comunidades cercanas. El reclutamiento de personal final estará sujeto a los requerimientos operacionales de MPSA, y al hecho de que las personas tengan las habilidades requeridas y la voluntad de realizar el trabajo.	Operación	Sí	-	-	corresponde al Anexo XXVI del Primer Informe de Seguimiento.
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13376	Empleo directo -- capacitación previa al empleo y becas.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA ejecuta en conjunto con INADEH un Programa de Becas, para el desarrollo
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						de habilidades técnicas, cuyo objetivo principal es contribuir al desarrollo técnico de los habitantes de las comunidades cercanas al Proyecto, para que puedan acceder a puestos de trabajos dignos. (Ver Anexo LVI).
13377	Empleo directo -- ofrecer condiciones laborales y de trabajo equitativas, como sueldos a los empleados y tarifas para los contratistas/subcontratistas que sean justos; y poniendo en	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA respeta los lineamientos y políticas de la Organización Internacional del Trabajo
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	práctica la Política de Recursos Humanos de la empresa; MPSA respetará todos los lineamientos y políticas de la Organización Internacional del Trabajo (OIT ¹²), que incluyen las políticas respecto al trabajo infantil y al trabajo forzado.	Post-cierre	No	-	-	(OIT). MPSA exige a JVP que los contratistas sean capacitados en cuanto al código de conducta, el cual incluye algunas políticas de la OIT respecto al trabajo forzado y trabajo infantil. En los próximos informes se anexará evidencia de las capacitaciones.
13378	Empleo directo -- ofrecer alojamiento y servicios de salud a los trabajadores que están en el	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Se ofrece alojamiento y

¹² OIT: Organización Internacional del Trabajo.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Campamento durante sus turnos de trabajo, y considerar otros servicios sociales e infraestructuras posibles para futuras necesidades, en cooperación con los gobiernos locales, regionales y nacionales.	Operación	Sí	-	-	servicios de salud a los trabajadores que están en el Campamento Temporal (Ver Imágenes 145, 146, 147 y 148). Durante las 24 horas del día cuentan con el servicio de atención médica primaria en caso de accidentes. Estos servicios se seguirán ofreciendo cuando se aumente el número de Campamentos. Ver Anexo XIX del Primer Informe de Seguimiento y el Anexo XXII del presente informe.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13379	Empleo directo -- respetar los estándares de la Organización Internacional del Trabajo	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPESA aplica los estándares de la Organización Internacional del Trabajo y los parámetros del Ministerio de Trabajo de la República de Panamá. En el Anexo XXXVI del Primer Informe de Seguimiento se anexó el Código de Conducta.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13380	Empleo indirecto – de manera consistente con los principios de contar con operaciones eficientes, seguras y rentables, MPESA	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	A través de FUNREGAAC se busca fortalecer las

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	ofrecerá oportunidades de trabajo prioritariamente a los residentes de las comunidades que se encuentren cerca del área del Proyecto, incluyendo aquellas que serán reasentadas; la segunda prioridad será extender estas oportunidades laborales más ampliamente a otras comunidades que se encuentren en el Área de Evaluación de Impacto (AEI ¹³).	Operación	Sí	-	-	capacidades productivas de los habitantes del área. (Ver reporte de FUNREGAAC en el Anexo XIX).
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	Para el año 2011 había 89 productores directos en 14 comunidades, apoyados por la ONG FUNREGAAC. FUDIS ejecuta el Programa de Microcréditos en las comunidades del área del Proyecto (Ver Anexo XXV).

¹³ Área de Evaluación de Impacto.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13381	Empleo indirecto -- identificar las posibles áreas de capacitación y desarrollo de habilidades.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		A través de FUNREGAAC se busca fortalecer las capacidades productivas de los habitantes del área (Ver Anexo XIX).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	FUDIS ejecuta un Programa de Microcréditos en las comunidades del área del Proyecto (Ver Anexo XXV).
		Post-cierre	No	-	-	El programa de capacitación Avanzamos que desarrolla

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						MPSA con INADEH capacita a las comunidades en soldadura, construcción y equipo pesado (Ver Anexo LVI). Los graduados del programa pueden trabajar en el proyecto de MPSA o en otros proyectos.
13382	Empleo indirecto -- al momento de evaluar las propuestas para abastecer al Proyecto de bienes y servicios, MPSA considerará en qué medida los proveedores y contratistas están empleando y subcontratando, respectivamente,	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA y sus contratistas compran insumos en los comercios locales y regionales (Ver Anexo XX). De igual manera, se ofrecen
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	mano de obra y negocios locales y regionales; MPSA también trabajará de la mano con y brindará apoyo a los negocios locales con viabilidad para cumplir con las necesidades de adquisición del Proyecto. Se anticipa que el empleo indirecto podrá ser transferible a otras oportunidades de negocios.	Cierre	No	-	-	Becas a los estudiantes de primaria dentro del área de influencia del Proyecto (Ver Anexo XXI).
		Post-cierre	No	-	-	
13383	Capacitación -- incrementar el nivel de preparación de las personas a través de becas y	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA trabaja en conjunto con el INADEH en el
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	programas de aprendizaje.	Operación	Sí	-	-	Programa de Becas para diferentes talleres (Ver Anexo LVI).
		Cierre	No	-	-	“El Programa Nuestros Vecinos Primero” se ofrece a través de la empresa JVP, y busca capacitar y contratar a las personas que viven cerca del Proyecto (Ver Anexo LXII).
		Post-cierre	No	-	-	Actualmente, la empresa apoya con becas a estudiantes de Coclesito y de otras áreas vecinas al

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Anexo XXI).
13384	Capacitación -- trabajar con otras organizaciones para apoyar a los Programas de Capacitación.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA trabaja en conjunto con el INADEH en un Programa de Becas, para preparar a la población en diversas habilidades que se necesitan en las labores del Proyecto (Ver Anexo LVI). El programa “Nuestros Vecinos Primero” es ofrecido a través de la empresa JVP, para capacitar y contratar mano de obra
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						local. (En el Anexo XXVI del Primer Informe de Seguimiento se presentó información sobre este programa. (Ver Anexo LXII).
13385	Acceso y modo de vida equitativos -- empleo preferencial.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓		El Programa “Nuestros Vecinos Primero” fue ideado para ofrecer oportunidades laborales y de desarrollo económico a los
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	moradores que viven cerca al Proyecto Mina de Cobre Panamá.
		Post-cierre	No	-	-	Este Programa se creó para cumplir con el compromiso de MPSA que consiste en beneficiar principalmente a las poblaciones aledañas al Proyecto durante su fase de construcción” (Ver Anexo LXII). La política de contratación se extiende a los contratistas (Ver Anexo LXIII).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13386	Acceso y modo de vida equitativos - analizar las barreras e implementar estrategias para expandir las oportunidades.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	El Proyecto “Nuestros Vecinos Primero” (NVP ¹⁴) es un Programa de capacitación que promueve la contratación de trabajadores locales que desean participar en la construcción del Proyecto Mina de Cobre Panamá (Ver Anexo LXII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13387	Acceso y modo de vida	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.

¹⁴ NVP: Nuestros Vecinos Primero.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	equitativos -- implementar programas de apoyo para capacitación y negocios.	Construcción	Sí	✓	-	Desde el 14 de diciembre del año 2010, FUDIS maneja el Programa de Fondo de Microcrédito: “Crecemos Contigo”: Microcrédito en la Comunidad (Ver Anexo XXV). INADEH prepara a pobladores del área en temas de construcción, albañilería básica, albañilería de mosaicos, operarios de equipo pesado
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						y soldadura (Ver Anexo LVI). FUNREGAAC facilita la comercialización de los productos de las granjas de la zona (Ver Anexo XIX).
13388	Acceso y modo de vida equitativos -- implementar programas de trabajo para la mano de obra no calificada y semi-calificada.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA a través de JVP ejecuta el Programa de Desarrollo y Capacitación Local (PDCL), “Nuestros Vecinos Primero”. Este Programa busca a través de módulos de capacitación
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí			

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						aumentar los conocimientos y habilidades para que los participantes puedan acceder a trabajos dentro del área (Ver Anexo LXII).
13389	Competencia en la demanda de oportunidades laborales locales - MPSA consultará a las personas afectadas y sus gobiernos acerca de cuál piensan que es la mejor manera de tratar los posibles impactos de competencia en la demanda de oportunidades de trabajo locales.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13390	Competencia en la demanda de	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	oportunidades laborales locales – el Programa de Desarrollo comunitario que ya se ha implementado, se ampliará con el tiempo para tratar el tema de la competencia en la demanda de oportunidades laborales a través de programas de capacitación y otros similares.	Construcción	Sí	✓	-	A través del INADEH se capacita a jóvenes residentes en las áreas de influencia del Proyecto Mina de Cobre Panamá a través de programas de soldadura y construcción. (Ver Anexo LVI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13391	Competencia en la demanda de oportunidades laborales locales -- se llevará a cabo un monitoreo de manera continua para recopilar información necesaria respecto a la evolución de la competencia	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. A través del INADEH, se capacita a jóvenes residentes en las áreas de influencia del Proyecto
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	por la mano de obra en el transcurso del desarrollo del Proyecto.	Cierre	No	-	-	Mina de Cobre Panamá, en programas de soldadura y construcción. (Ver Anexo LVI).
		Post-cierre	No	-	-	JVP ejecuta el Programa de Desarrollo y Capacitación Local (PDCL), “Nuestros Vecinos Primero” (Ver Anexo LXII) el cual busca a través de módulos de capacitación para aumentar los conocimientos y habilidades de los participantes para la consecución de un trabajo

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						en MPSA o contratistas.
13392	Alojamiento de los trabajadores -- durante las fases de construcción y operación, los trabajadores del Proyecto se alojarán en el lugar.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente gran parte del personal que trabaja en las etapas iniciales del Proyecto se aloja en los campamentos actuales. De igual manera, se están construyendo los primeros Campamentos comprometidos para el Proyecto, que tendrán una capacidad para alojar a 500 y 600 personas respectivamente. Ver Anexo XIX del Primer Informe de Seguimiento y el Anexo
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						XXII del presente documento.
13393	Alojamiento de los trabajadores -- se transportará en buses a los trabajadores que vengan de Penonomé.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Recientemente, se compraron algunos buses para transportar a los trabajadores del Proyecto. Ver Anexo XIX del Primer Informe de Seguimiento y el Anexo XXII e Imágenes 51 y 52 del presente documento.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13394	El contratista del CPA tendrá la	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	responsabilidad de contratar a las personas que trabajen para el Proyecto, ya sea de manera directa o a través de subcontratistas; durante la etapa de construcción, el o los contratistas del CPA y sus subcontratistas principales deberán presentar un plan de obtención local antes de la finalización del contrato, el cual será preparado de manera conjunta con MPSA y deberá ser consistente con los valores y las políticas de la empresa, teniendo en cuenta los siguientes	Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con un Plan de Contratación de Personal Local que ejecuta JPV (Ver Anexo XVIII). Como parte de su contribución local, los contratistas se comprometen a indicar en cifras cuál es su contratación local. Estos documentos no son propiedad de MPSA, pero están disponibles para revisión en caso que se requiera. Existen 283 trabajadores locales según el
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	elementos: - Identificación de los negocios locales, regionales y nacionales afectados con la posibilidad de tomar parte en la construcción como sub-contratistas - Compromiso con los objetivos de obtención local para las diferentes categorías de negocios, a nivel local, regional y nacional, reconociendo también los retos de cumplir las necesidades de obtención del Proyecto debido al déficit de contratistas panameños con experiencia y de organizaciones y abastecedores					reporte trimestral del Plan de Acción de Desarrollo Social (Ver Anexo XIX).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	que brinden servicios a la industria minera en el país; también se considerará el desarrollo de procedimientos de obtención de mano de obra local, como publicación de puestos de trabajo vacantes, contratación y pago, como parte de la estrategia de reclutamiento de personal descrita líneas arriba social.					
13395	MPSA conversará con las autoridades locales y regionales respecto al alojamiento de las familias, a fin de lidiar con cualquier déficit de alojamiento que pueda haber para los	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente, MPSA mantiene comunicación con las autoridades locales referente a este tema.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	trabajadores y contratistas; el tema de desarrollo de las opciones de alojamiento durante la operaciones mineras se tratará con mucho cuidado, a fin de evitar crear un resentimiento a nivel local en el sentido de tener la percepción de haber una diferencia en los estándares de alojamiento y servicios básicos (como luz y agua), así como evitar la necesidad de desechar los alojamientos en la etapa de post-cierre.					Adicionalmente, trabaja con autoridades, instituciones locales y comunidades para mejorar los servicios comunitarios a fin de evitar un resentimiento a nivel local. Por ejemplo, en conjunto con MINSA ¹⁵ y la comunidad de San Benito, MPSA construyó un acueducto en la Comunidad de San Benito. El Comité de Agua de la Comunidad de San Benito se encargará de

¹⁵ MINSA: Ministerio de Salud.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						administrar el acueducto (Ver Anexo LXIV).
13396	Cierre/post-cierre -- eliminar paulatinamente los contratos y los trabajos directos.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13397	Cierre/post-cierre -- eliminar paulatinamente los trabajos indirectos.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13398	Cierre/post-cierre -- evaluar y	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	asegurar la transición al empleo no relacionado con las actividades mineras.	Construcción	No	-	-	Proyecto.
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13399	Cierre/post-cierre -- eliminar paulatinamente la capacitación.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13400	Cierre/post-cierre -- eliminar paulatinamente y desactivar las instalaciones de alojamiento.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13401	Cualquier efecto potencial que pudieran sufrir los recursos hídricos superficiales que estén sobre los valores límites de emisión (VLE ¹⁶) aplicables será mitigado tratando las liberaciones al ambiente, según se necesite, de tal manera que los efluentes cumplan con los VLE en los cuerpos receptores fuera del ADP; las descargas de agua planificadas provenientes del asiento minero serán tratadas según sea necesario para cumplir con los reglamentos panameños y los estándares	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

¹⁶ VLE: Valores Límites de Emisión.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	internacionales.					
13402	El riesgo de derrames se minimizará por medio del empleo de las mejores prácticas operacionales para las operaciones mineras, como por ejemplo la capacitación de los empleados y el planeamiento de respuesta a emergencias; en el caso de que ocurriera un derrame, el sistema de manejo de incidentes de MPSA será para mitigar cualquier efecto que se pudiere causar en el ambiente y en el modo de vida de las personas cumplir con los reglamentos panameños y los	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. En esta fase inicial se brindan capacitaciones y existe un plan para contingencia ante emergencias (Ver Anexo VIII y LXV). MPSA cuenta con Plan de Prevención y Control de Derrame, este documento corresponde al Anexo III del Primer Informe de Seguimiento.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapas	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	estándares internacionales.					
13403	MPESA trabajará con los gobiernos locales y regionales a través de la fundación de desarrollo comunitario para mejorar la infraestructura de tratamiento y distribución de agua en todas las comunidades aledañas e indígenas; el objetivo de este trabajo es el de asegurar que el acceso y la calidad de agua no se vean comprometidos por las actividades mineras o relacionadas a las mismas en las comunidades cercanas al Proyecto	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución Actualmente, la Fundación está en proceso de constitución. Sin embargo, MPESA construye un acueducto en la Comunidad de San Benito. El Comité de Agua de la Comunidad de San Benito se encargará de administrar el acueducto. (Ver Anexo LXIV).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13404	A través del Programa de desarrollo comunitario y la fundación, MPSA apoyará a desarrollar la capacidad de las comunidades locales para que utilicen las tierras de manera sostenible.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente, la Fundación está en proceso de constitución. Sin embargo, MPSA a través de FUNREGACC desarrolla el Programa de Enseñanzas Agrícolas para los productores del área de influencia del Proyecto. La producción es para el autoconsumo y el excedente de la producción se vende a nivel local, sobre todo a los proveedores de alimentos de
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						MPSA (Ver Anexo XIX).
13405	MPSA trabajará con el gobierno panameño para establecer áreas protegidas o para ofrecer apoyo en la gestión y financiamiento a largo plazo para ayudar a cuidar las áreas protegidas social.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. Se están realizando reuniones con CBMAP ¹⁷ para establecer un plan de trabajo y posteriormente establecer un Convenio. (Ver Anexo XLVIII).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13406	MPSA ayudará a desarrollar un plan de gestión para las áreas que potencialmente estén protegidas dentro de la ecoregión, incluyendo	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. Actualmente, se realizan reuniones a fin de establecer
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

¹⁷ CBMAP: Corredor Biológico Mesoamericano del Atlántico Panameño.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	la donación de fondos para su gestión a largo plazo.	Cierre	No	-	-	un plan de trabajo (Ver Anexo XLVIII).
		Post-cierre	No	-	-	
13407	MPSA iniciará un plan de educación ambiental para que las personas aprendan los usos alternativos o sostenibles que se les puede dar a los recursos forestales y la biodiversidad.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Como parte del compromiso, se desarrolla el Plan de Educación Minero Ambiental (PEMA) Y juega un papel importante FUNREGACC, ya que desarrolla el Programa de Enseñanzas Agrícolas para los productores del área de influencia del Proyecto
		Operación	Sí	-	-	(Ver Anexos XXVIII y
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapas	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						XIX).
13408	Las áreas de tierras que se vean directamente perturbadas por las instalaciones se recuperarán por MPSA durante las fases de operaciones y cierre del Proyecto.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13409	MPSA, en coordinación con la ANAM, realizará actividades de reforestación fuera del sitio en áreas seleccionadas, a fin de mitigar las pérdidas forestales relacionadas con el Proyecto.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA realiza actividades de reforestación como compensación (Ver Anexos XXXIV, XXXV y XXXVI).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13410	Recursos agrícolas -- MPSA consultará a los residentes del	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Área de Evaluación de Impacto (AEI) respecto al uso que desearían darle en el futuro a las tierras que se encuentran dentro de la concesión social.	Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13411	Extensión agrícola por medio de la promoción de prácticas agrícolas mejoradas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Dentro del Plan de Educación Ambiental (PEMA) juega un papel importante FUNREGACC que desarrolla el Programa
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	de Enseñanzas Agrícolas para los productores del área de influencia del Proyecto (Ver Anexos XIX y XXVIII).
		Post-cierre	No	-	-	
13412	Agricultura -- reasentamiento y/o compensación.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con un Programa de
		Operación	No	-	-	Reasentamiento. En la actualidad está adquiriendo tierras para compensar a las

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	comunidades que deben ser reasentadas. El 28 de febrero de 2012 se presentó al Ministerio de la Vivienda y Ordenamiento Territorial (MIVIOT ¹⁸) el documento “Esquema de Ordenamiento Territorial Nuevo Chicheme-Nuevo Petaquilla, Proyecto Mina de Cobre Panamá. Plan de Reasentamiento. Febrero 2012” (La nota de entrega de este documento
		Post-cierre	No	-	-	

¹⁸ MIVIOT: Ministerio de Vivienda y Ordenamiento Territorial.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						corresponde al Anexo XXIX del Primer Informe de Seguimiento del Proyecto). MPSA está en fase de elaboración de los Términos de Referencia para el Plan de Ordenamiento Territorial para los Distritos de Donoso y La Pintada. La invitación para la licitación y selección del consultor especializado se realizó en el mes de abril de 2012. La consultoría durará aproximadamente 9

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						meses y se dividirá en cuatro etapas: diagnóstico, propuesta de modelo territorial, elaboración de normas, y elaboración del Plan de Implementación y Programa de Inversiones (Ver Anexo XXI).
13413	Pesca y caza -- los vehículos estarán restringidos a transitar en los caminos designados y en las áreas de trabajo.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con una política de control de acceso al área del Proyecto.
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	Los vehículos de los trabajadores, la empresa y contratistas, transitan en los caminos designados y en las áreas donde se ejecutan los trabajos (Ver Anexo XXXIX).
		Post-cierre	No	-	-	
13414	Pesca y caza -- el acceso al lugar estará controlado.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	La oficina de seguridad de MPSA mantiene registros de la entrada de empleados, contratistas y las visitas. Estas últimas se coordinan previamente con el personal
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	de MPSA (Ver Imágenes 149 y 150 y Anexo XXXIX).
13415	Pesca y caza - alojamiento in-situ para minimizar la ocupación de hábitats naturales y posibles inmigrantes.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente los trabajadores se alojan en los campamentos existentes. MPSA se encuentra en construcción de los primeros campamentos comprometidos en el Estudio de Impacto ambiental, los cuales tendrán una capacidad para alojar a 500 y 600 personas
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						respectivamente, y minimizar la ocupación de hábitats naturales.
13416	Pesca y caza -- la prohibición de pesca y caza se hará cumplir para todos los trabajadores y contratistas.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPESA cumple con políticas ambientales que prohíben la caza y la pesca en el área del Proyecto. En las charlas de inducción obligatorias se les comunica a los trabajadores y contratistas las políticas ambientales (Ver Anexos XVI y XXXIX).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13417	Minería artesanal y a pequeña escala -- identificar y ofrecer empleo asalariado a los mineros artesanales y de pequeña escala.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA ha ofrecido entrenamiento para trabajar en el proyecto a las comunidades de Coclesito, Los Molejones, Nueva Lucha, Nazareno, Nuevo San José, San Benito, San Juan de Turbe, Villa del Carmen y Rio Caimito. En todas estas comunidades se practica la minería artesanal. (Ver Anexo LXII).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13418	Minería artesanal y a pequeña escala -- trabajar con las agencias	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	de gobierno asociadas en minería artesanal y a pequeña escala para determinar el mejor curso de acción a seguir.	Operación	Sí	-	-	El MICI ¹⁹ es la entidad encargada de supervisar y regular la actividad Minera en Panamá, sin embargo la minería artesanal y a pequeña escala no está regulada actualmente en el país. MPSA ha desarrollado conversaciones con el MICI para tratar el tema de la formalización de la minería artesanal en el área del proyecto.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

¹⁹ MICI: Ministerio de Comercio e Industrias.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13419	Pérdida de acceso -- desarrollar medidas alternativas que permitan a los residentes seguir su camino a su destino, quienes utilizan cualquier ruta existente dentro del ADP de manera regular.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA ha mapeado los caminos tradicionales, identificando las rutas de transporte terrestre, fluvial y marítimas. Actualmente MPSA provee transporte gratuito a los habitantes que tienen que pasar por el área del Proyecto. El formato legal que tienen que firmar los residentes para seguir su camino por cualquier ruta dentro del ADP está en proceso de
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						aprobación final, se suministrará en los próximos informes de seguimiento.
13420	Pérdida de acceso -- reasentamiento de las personas afectadas, de ser necesario.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con un Plan de Reasentamiento y se llevan a cabo todas las gestiones para proceder a su ejecución (Ver Anexo LXVI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13421	Pérdida de acceso -- ofrecer compensación.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con un Plan

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	de Reasentamiento y se llevan a cabo todas las gestiones para proceder a su ejecución (Ver Anexo LXVI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13422	MPSA desarrollará alianzas cooperativas con organizaciones de conservación para desarrollar los programas de biodiversidad.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA ha suscrito Convenios con el Fondo
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	Sí	-	-	Peregrino, con CRTM ²⁰ (Conservación y Reproducción de Tortugas Marinas) con sede en el Distrito de Donoso, el Houston Zoo y Fairchild Botanical Garden. Estos documentos se anexaron en el Anexo VI del Primer Informe de Seguimiento.
		Post-cierre	No	-	-	Actualmente, MPSA realiza reuniones con el CBMAP para realizar el plan de trabajo referente a los

²⁰ CRTM: Conservación y Reproducción de Tortugas Marinas.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						programas de biodiversidad (Ver Anexo XLVIII).
13423	MPSA y la fundación apoyarán el desarrollo del turismo, ofreciendo así modos de vida alternativos para los usuarios del bosque.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto. De acuerdo al Reporte Trimestral de la ANAM 2012, se estima que se presentarán los Términos de Referencias del Programa de Desarrollo del Turismo, posiblemente en el año 2013 (Ver Anexo XXI).
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13424	MPSA catalizará el planeamiento del uso de tierras a nivel regional, trabajando en coordinación con	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA en conjunto con el
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	los gobiernos para desarrollar un plan regional de uso de tierras que ayude a asegurar que la región se esté desarrollando responsablemente, incorporando aspectos de mejora y protección ecológica.	Operación	Sí	-	-	Ministerio de Gobierno está implementando un curso de capacitación a autoridades locales en materia de fortalecimiento institucional. Por otra parte, adelanta los procesos para elaborar el Plan de Ordenamiento Territorial de los Distritos de la Pintada y de Donoso. El 28 de febrero de 2012 se presentó al MIVIOT el documento “Esquema de Ordenamiento Territorial
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Nuevo Chicheme-Nuevo Petaquilla, Proyecto Mina de Cobre Panamá. Plan de Reasentamiento. Febrero 2012” (Ver Anexo LXVI).
13425	En los años 2008-2009, MPSA contrató a 12 agro-extensionistas para que viajen por todas las comunidades locales y den consejos prácticos y capaciten a las personas en lo que respecta a prácticas agrícolas mejoradas; en el corto plazo, estas actividades van a seguir desarrollándose; en el largo plazo, MPSA apunta a formar una alianza o asociación	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Dentro del Plan de Educación Minero Ambiental (PEMA), FUNREGAAC se encarga de ejecutar el Programa de Enseñanzas Agrícolas para los productores del área de influencia del Proyecto.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	con una organización no gubernamental (ONG) con base en Panamá u otra agencia que se especialicen en la agricultura sostenible; esta alianza ayudará a desarrollar negocios agrícolas locales sostenibles, los cuales tendrían la capacidad de suministrar alimentos para los trabajadores de MPSA; también se considerará la formación de una cooperativa agrícola para fines comerciales.					
13426	El PADS y el PAR ²¹ consideran la	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución

²¹ PAR: Plan de Acción para el Reasentamiento.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	implementación de alternativas al uso agrícola del ADP, y cualquier pérdida que hubiera se remplazará con oportunidades equivalentes o se compensará de alguna otra manera.	Construcción	Sí	✓	-	MPESA tiene una política clara para las familias que deben ser reasentadas, respetando las normas internacionales y panameñas (Ver Anexos XXI, LVII, LXVI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13427	Pesca y caza -- se iniciará una	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	campaña de toma de conciencia en el Área de Evaluación de Impacto (AEI) para reducir las presiones de caza.	Construcción	Sí	✓	-	MPSA aplica una política sobre prohibición de la caza y la pesca. En el área del Proyecto se han colocado letreros y esta temática se incluye en las inducciones (Ver Anexos XVI y XXXIX).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13428	Pérdida de acceso -- construir y mantener los senderos o rutas alternativas (vías y caminos) para beneficiar a las personas que puedan acceder a las comunidades cercanas mediante transporte motorizado.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. En la actualidad, MPSA ofrece transporte gratuito a los habitantes que tienen que transitar por el área del Proyecto. MPSA va a
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						mantener o conservar estas nuevas rutas
13429	Pérdida de acceso -- llevar a cabo la recuperación antes del cierre para restaurar las tierras ya sea a su uso y productividad original a largo plazo, o a un uso que sea consistente con los requerimientos de MPSA de considerar los aspectos de seguridad y cuidado del área restaurada a largo plazo, para permitir que los residentes locales nuevamente tengan acceso a ciertas rutas de viaje y a los recursos de tierra.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13430	Pérdida de acceso -- implementar	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	un plan de monitoreo.	Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con un plan de monitoreo el cual se ejecuta a través de los enlaces comunitarios, en donde se detectan las molestias comunitarias.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13431	Operaciones -- monitoreo constante de la pesca y las actividades de caza y recolección dentro del ADP durante el tiempo de vida del Proyecto.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. El personal de seguridad de MPSA realiza monitoreos constantes para detectar actividades que se prohíben dentro del área del Proyecto, incluyendo actividades de
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						pesca o caza (Ver Anexo XXXIX).
13432	Las estrategias para el desarrollo comunitario para tratar la pérdida de modos de vida o recursos de sustento considerarán un Programa de pesca sostenible en Río Caimito, Miguel de la Borda y/o Coclé del Norte.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto. MPSA debe evaluar los mecanismos para ejecutar este compromiso, ya que este Programa requiere que las comunidades cuenten con servicio de energía eléctrica para conservar los productos.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13433	Pérdida de acceso/operaciones -- durante las operaciones, las actividades mineras constantes	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	pueden generar la necesidad de cambiar las rutas de tráfico del Proyecto; de suceder, tales cambios serán monitoreados para determinar si están causando algún efecto adverso en las poblaciones locales.	Cierre	No	-	-	Sin embargo, MPSA construye desvíos de rutas para evitar efectos adversos en las poblaciones locales.
		Post-cierre	No	-	-	
13434	Minería artesanal y a pequeña escala / cierre / post-cierre -- reducir el efecto que produce la minería artesanal; para ello se propone educar a las personas y ofrecer otras alternativas de empleo durante la fase de cierre.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13435	Pérdida de acceso / cierre / post-cierre -- finalizar las actividades	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	de recuperación.	Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13436	Pérdida de acceso / cierre / post-cierre -- se desarrollará un plan de monitoreo con los grupos de interés que sea consistente con el plan de cierre, los deseos de la población respecto al uso final que se le quiere dar a la tierra y las decisiones respecto a la propiedad de la tierra después del cierre.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	No	-	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13437	Comportamiento indeseable -- operación de un “campamento de	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	servicio completo”, es decir, el campamento incluirá el alojamiento de los trabajadores y contratistas con todos los servicios incluidos (comida, alojamiento, instalaciones médicas y recreacionales), de tal manera que los trabajadores no tendrán la necesidad de recurrir a los poblados cercanos.	Operación	Sí	-	-	Los Campamentos permanentes aún no se han construido. Sin embargo, MPSA replicará el mecanismo de servicios que se da actualmente, en los Campamentos que se construyen (Campamento para 500 y 600 personas – Fase inicial de construcción), con base en “servicio completo”, para trabajadores y contratistas, para evitar comportamientos indeseables y accidentes. MPSA continuará aplicando
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						su política de Cero Tolerancia al Alcohol y Drogas (Ver Imágenes 161, 162 y Anexos XXII, LXVII y LXVIII).
13438	Comportamiento indeseable -- Código de Conducta del Proyecto.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA aplica un Código de Conducta en el área de campamento. En el Anexo XXVI del Primer Informe de Seguimiento del Proyecto se anexó este documento.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13439	Comportamiento indeseable -	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Programa de Capacitación para el Trabajador en Relaciones con la Comunidad.	Construcción	Sí	✓	-	MPSA contempla un Código de Conducta para los trabajadores de la mina. Este documento se incluyó en el Anexo XXXVI del Primer Informe de Seguimiento del Proyecto
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13440	Comportamiento indeseable -- Programa para la Resolución de Inquietudes y Quejas (política de conciliación).	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA cuenta con el Programa para la Resolución de Inquietudes y Quejas (Política de conciliación). Además tiene
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre		-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						el Programa de Respuestas Comunitarias que trata la recepción de quejas de las comunidades como resultado de una conducta o acción indeseada, por parte de un empleado o contratista de MPSA (Ver Imagen 151 y Anexo LIV).
13441	Comportamiento indeseable -- Programa de Compromiso con los Grupos de Interés.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA presentó el 27 de abril de 2012 en la
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	Comunidad de Coclesito el Plan Regional de Desarrollo Sostenible de los Distritos de Donoso y La Pintada. Como los aspectos sociales son dinámicos, a través de las reuniones comunitarias se afianzan los compromisos.
		Post-cierre	No	-	-	
13442	Se darán charlas a los trabajadores respecto a cómo manejar su dinero, para evitar endeudamientos y los problemas sociales que acarrea esta situación.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA programa charlas a los trabajadores respecto a cómo manejar su dinero, para evitar endeudamientos y los problemas sociales.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	Esta actividad se realizó en el trimestre anterior y entre los temas que se trataron esta el uso responsable de los servicios financieros (Ver Anexo LXIX).
13443	MPSA conversará con las autoridades gubernamentales nacionales, provinciales y distritales acerca de qué es lo que se necesita (recursos, fuerza laboral, equipo y capacitación) para tratar el posible aumento de conducta indeseable en el área.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA mantiene comunicación con las autoridades gubernamentales nacionales, provinciales y distritales acerca de qué es lo que se necesita (recursos, fuerza laboral, equipo y
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						capacitación) para tratar el posible aumento de conducta indeseable en el área. (Policía Nacional, MEDUCA ²² (Ministerio de Educación), MIDES (Ministerio de Desarrollo Social), MINSA y Autoridades Locales). Ver Primer Informe de Seguimiento (Anexo XVIII. Plan de Desarrollo Sostenible de los Distritos Donoso y La Pintada). Adicionalmente, MPSA ha

²² MEDUCA: Ministerio de Educación.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						firmado un acuerdo con el Ministerio de Gobierno para facilitar la implementación del plan, fomentando la cooperación entre la empresa y autoridades locales (Ver Anexo LXX).
13444	Capacitación en salud y SECA.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA realiza actividades en base a las Normas de Seguridad, Medio Ambiente y Relaciones Comunitarias ((SECA) de Inmet Mining Corporation sobre inducción a los Contratistas). Estas
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						normas corresponden al Anexo XXXI del Primer Informe de Seguimiento. Adicionalmente se adjuntó el reporte de inducciones que da JVP a contratistas hasta marzo 2012 (Ver Anexo LXXI).
13445	Participación en eventos socio-culturales.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con un programa de actividades que incluye su participación, mayormente, en el cuarto trimestre (fiestas de navidad). Existe un
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						cronograma de actividades anual (Ver Anexo LXXII).
13446	Educación en temas de comportamiento indeseable.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA tiene un Código de conducta y ética empresarial y desarrolla un programa en estrecha colaboración con el MIDES (Ver Anexo LXXIII).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13447	Posible inmigración -- política de no contratar a las personas que se presenten a la puerta buscando empleo.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA cuenta con un programa de contratación y no contrata a las personas que se presenten a la puerta
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						de la mina. JVP tiene una oficina en Penonomé para la contratación de personal. Este programa corresponde al Anexo XXVI del Primer Informe de Seguimiento.
13448	Posible inmigración -- dar preferencia a la contratación de residentes locales.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA tiene una Política de contratación local por medio de la cual se brinda preferencia a los residentes locales (Ver Anexo XVIII).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13449	Posible inmigración -- alojamiento de los trabajadores en el campamento.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución MPSA actualmente lleva a
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	cabo la construcción de los primeros campamentos, que tendrán una capacidad para alojar a 500 y 600 personas respectivamente. Sin embargo, actualmente cuenta con campamentos donde alojar a los trabajadores que llevan a cabo la primera etapa de construcción. En el Anexo XIX del Primer Informe de Seguimiento se presentó el diseño de la infraestructura del Campamento para 500
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						personas. En el Anexo XXII se encuentra el diseño de la infraestructura del Campamento para 600 personas y en el LXXIV las ortofotos sobre la ubicación de los futuros campamentos.
13450	Posible inmigración -- ejecución de una campaña de educación acerca de las políticas de contratación a nivel nacional y regional.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA ha iniciado la campaña de educación acerca de las políticas de contratación a nivel local a través del Programa Nuestros Vecinos Primero, y de publicaciones en el
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						periódico comunitario El Tucán y en el sitio web (Ver Anexos LXII y LVIII). En el segundo semestre MPSA ejecuta la campaña de contratación nacional ((Ver Anexo XXI sobre Reporte Trimestral para la ANAM).
13451	Posible inmigración -- emplear medidas de seguridad para desalentar la inmigración de nuevas personas en el ADP.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	Existe una Política de Seguridad que controla los accesos a las instalaciones administrativas y productivas para el personal y los vehículos particulares
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						o de la empresa (Ver Anexo XXXIX).
13452	Tráfico -- informar a las comunidades acerca del tráfico de vehículos pesados y del tráfico marino.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Existe un Programa de Seguridad Vial para estudiantes de las escuelas cercanas al Proyecto y para los conductores. En el año 2011 se celebró el primer Programa y actualmente se sigue implementando (Ver Anexo LXXV).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13453	Tráfico -- plan de manejo del tráfico, el cual incluye campañas de toma de conciencia, límites de	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. Los conductores tienen que
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	velocidad, señalización, capacitación de los conductores, horas determinadas para el desplazamiento de vehículos y mejoramiento de los caminos.	Operación	Sí	-	-	controlar la velocidad y están vigilados por la Sección de Salud y Seguridad Ocupacional de MPSA. MPSA cuenta con un Plan de Manejo del Tráfico (Ver Anexo LXXVI). MPSA señalizó los caminos y capacitó a todos los conductores que deben entrar al área del Proyecto (Ver Imágenes 152, 153, 154, 155 y 156).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13454	Ruido -- en la medida de lo	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	posible, ciertas actividades, como el vuelo de helicópteros o avionetas, colocación de pilotes y desplazamiento de vehículos ocurrirá durante las horas del día.	Construcción	Sí	✓	-	Las actividades en el área del Proyecto se realizan en horario diurno.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13455	Ruido -- se notificará a las comunidades acerca de las actividades que generarán ruido.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA no se encuentra realizando trabajos que generen ruidos mayores a los 80 dBA cerca de las casas. En caso de ser necesario, las comunidades serán notificadas.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13456	Ruido -- empleo de caravanas para transportar materiales y personal, siempre que sea posible.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13457	Calidad de aire -- monitoreo constante de emisiones seleccionadas y polvo cerca del asiento minero, el puerto y los caminos.	Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
		Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA lleva a cabo monitoreos continuos en las estaciones de San Benito, Río Caimito y Colina y periódicos en las áreas en donde se desarrollan infraestructuras auxiliares. Las estructuras principales y marinas no han iniciado la fase de construcción. Ver Anexos I y IV, sobre resultados de monitoreo de
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						la calidad del aire e Imágenes 157, 158, 159 y 160).
13458	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- ofrecer un posible apoyo a las agencias correspondientes para personalizar el suministro de programas de salud comunitaria.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA realiza en conjunto con MINSA programas de salud comunitaria, entre ellos, MPSA apoya al MINSA en la campaña de vacunación.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13459	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- construcción de casas nuevas para las familias reasentadas para reducir la posibilidad de	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución MPSA cuenta con un Plan de Acción de Reasentamiento. Este
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	hacinamiento y el posible contagio de enfermedades.	Cierre	No	-	-	documento corresponde al Anexo XXXIII del Primer Informe de Seguimiento del Proyecto.
		Post-cierre	No	-	-	
13460	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- trabajar con los proveedores de servicios de salud locales y regionales para entender mejor la dinámica de transmisión de las enfermedades transmitidas por vector.	Pre-construcción	No	✓	-	En ejecución. MPESA gestiona un estudio sobre el estado de salud de las comunidades, además apoya al MINSA en las giras médicas con vehículos y helicópteros (Ver Anexo XXVI).
		Construcción	Si	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13461	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades –	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	MPSA mantendrá informado a los centros de salud ubicados en los alrededores acerca de los avances del Proyecto y de la cantidad de personal con el que cuenta, de tal manera que los centros de salud se encuentren preparados para lidiar con cualquier tipo de tratamiento de emergencia, de presentarse el caso.	Operación	Sí	-	-	MPSA gestiona un estudio sobre el estado de salud de las comunidades. Además MPSA realiza frecuentes traslados de emergencias al Hospital Aquilino Tejeira, en Penonomé, de pacientes con mordeduras de víboras y mujeres embarazadas a punto de dar a luz, de las comunidades del área del Proyecto (Ver Anexo XXVI). Este apoyo se mantiene las 24 horas del
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						día.
13462	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- considerar el estudio del uso y efectividad de mallas o redes protectoras de camas por casa o familia.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA elabora una línea base del estado de salud de las comunidades. Este estudio se realiza mediante una consultoría externa. Esta línea base se utilizará para analizar la efectividad de mallas o redes protectoras de camas por casa o familia. Información incluida en el Reporte Trimestral de la ANAM 2012 (Ver Anexo XXI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13463	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- debe evitarse o en todo caso minimizarse tener puntos de agua estancada en la medida de la posible; esto se puede lograr con la pronta construcción de cunetas de drenaje que tengan una pendiente adecuada, para minimizar que el agua se empoce después del desbroce inicial; la creación de las gradientes en los caminos también tendrá el objetivo de eliminar la formación de charcos; todo objeto en el que se pueda estancar el agua, como	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA construye cunetas y gradientes adecuados a lo largo de los caminos en construcción, para cumplir con esta medida. Adicionalmente, tiene un procedimiento para manejo de residuos no minerales y otro de reciclaje, con lo cual se evita que los residuos que potencialmente puedan acumular agua sean debidamente manejados (Ver Imágenes 59 y 60; y
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	por ejemplo, neumáticos, contenedores y otros, serán cubiertos, incinerados y/o tratados con los incineradores.					Anexo LXXVII).
13464	Enfermedades y vectores transmisores de enfermedades -- rociado regular de las fuentes de agua estancada.	Pre-construcción	No	-		En ejecución. Se fumigan periódicamente los campamentos existentes. (Ver Anexo LXXVII).
		Construcción	Sí	✓		
		Operación	Sí	-		
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13465	Actitudes hacia el Proyecto -- las actitudes negativas posibles y existentes se mitigarán mediante las consultas con el monitoreo de la población.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. El Departamento de Relaciones Comunitarias de MPSA realiza reuniones
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	Sí	-	-	comunitarias y visitas domiciliarias.
		Post-cierre	Sí	-	-	Adicionalmente, el Programa de Respuesta Comunitaria (atención y manejo de reclamos comunitarios) ayuda a minimizar las actitudes negativas hacia el Proyecto (Ver Anexo LIV). MPSA tiene un Programa de Prevención de Actitudes Negativas del Proyecto que implementa a través de los enlaces comunitarios.
13466	Conflicto con foráneos-establecer	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	y hacer cumplir las políticas y prácticas que regulan el comportamiento de todos los trabajadores tanto en como fuera del campamento minero, como por ejemplo: i) estándares de conducta que apoyen las buenas relaciones con la comunidad y el desarrollo sostenible y ii) reglamentos contra cualquier actividad ilícita, acoso, abuso verbal y físico, negligencia al conducir vehículos de la compañía y otros comportamientos que las personas que se pueden ver afectadas por el	Construcción	Sí	✓	-	El objetivo de los Campamentos que se construyen es limitar la interacción social de los trabajadores y las comunidades; además cuentan con una Política de Cero Tolerancia al Alcohol y a las Drogas, tienen un Reglamento Interno de Trabajo y un Código de Conducta de los Trabajadores. Estos documentos corresponden a los Anexos XXXV y
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Proyecto, los pueda ver como ofensivos.					XXXVI del Primer Informe de Seguimiento).
13467	Conflicto con foráneos - comunicar las prácticas de reclutamiento de personal a través de consultas constantes dentro del Área de Evaluación de Impacto (AEI), mediante avisos que comuniquen los puestos de trabajo disponibles y mediante materiales de información distribuidos por el Proyecto.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. Los avisos de empleo se colocan en los periódicos y en la página Web de MPSA, se informa sobre el Programa de Desarrollo y Capacitación Local (PDCL) “Nuestros Vecinos Primero” que ejecuta la empresa JVP (Ver Anexo LXXVIII).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13468	Conflicto con foráneos - conversar con las autoridades	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	locales acerca de cómo establecer y apoyar el servicio policial y monitoreo en las comunidades.	Operación	Sí	-	-	MPSA cuenta con personal de seguridad capacitado, para mantener el área libre de conflictos. Se mantienen puestos en lugares estratégicos en toda el área de concesión. MPSA coordina con los corregidores del área y la Policía Nacional.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13469	Conflicto con foráneos - apoyar las iniciativas para incrementar el buen gobierno y control local, es decir, colocar carteles con los reglamentos que deben cumplirse	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. En la entrada de las comunidades se observaron señalizaciones que
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	en las comunidades a la entrada de las mismas, señalización de límites de velocidad, entre otros.	Cierre	Sí	-	-	establecían el límite y disminución de velocidad (Ver Imágenes 53, 54, 55, 56, 153, 154, 169 y 170).
		Post-cierre	No	-	-	
13470	Alcoholismo - implementar cursos de capacitación para los empleados respecto al consumo responsable de alcohol, para reducir los posibles riesgos de impacto.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA cuenta con una política de Cero Tolerancia al Alcohol y Drogas (Ver Imágenes 161 y 162). Esta política la deben cumplir todos los trabajadores, contratistas y visitantes. En forma aleatoria, se monitorea a todas las personas que entran a la
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						concesión, a las cuales se les realizan pruebas de laboratorio (en muestras de orina y sangre) para determinar el consumo de alcohol y drogas (Ver Anexo LXVIII).
13471	Alcoholismo - asegurar que el Campamento de los trabajadores sea un “campamento seco” (es decir, que no haya consumo de alcohol en las instalaciones)	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con una Política de Cero Tolerancia al Alcohol y Drogas. Esta política la deben cumplir todos los trabajadores, contratistas y visitantes. En forma aleatoria, MPSA
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	monitorea a todas las personas que entran a la concesión, a las cuales se les realizan pruebas de laboratorio (en muestras de orina y sangre) para determinar el consumo de alcohol y drogas. (Ver Anexo LXVIII e Imágenes 161 y 162).
13472	Alcoholismo - hacer cumplir una política de cero tolerancia al consumo de alcohol o embriaguez mientras se está trabajando; esta medida incluirá la ejecución de pruebas de alcohol al azar en la	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPESA cuenta con una Política de Cero Tolerancia al consumo de alcohol o embriaguez mientras se
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	puerta de entrada de la mina.					trabaja en el Proyecto, y como se indicó en los puntos anteriores, se hacen pruebas de alcohol al azar en la puerta de entrada de la mina
13473	Alcoholismo - mantener una relación cercana y estar en coordinación constante con las autoridades legales y la policía.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA mantiene una comunicación continua con las autoridades locales, incluyendo la Policía Nacional (Ver Anexo XXIV).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	
13474	Implementar un Campamento de construcción con servicio	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	completo que aloje a la mayor parte de la fuerza laboral del Proyecto; esta medida evitará o reducirá los efectos potenciales causados por los trabajadores mientras se encuentren lejos de sus familias.	Operación	Sí	-	-	MPSA construye los primeros dos Campamentos comprometidos en el estudio, el primero con una capacidad para 500 trabajadores y el otro para 600. Estos Campamentos y los otros que se encuentran en etapa de diseño, alojarán la fuerza laboral del Proyecto y contarán con todos los servicios de alimentación, salud y recreación, para mitigar el efecto de estar lejos de las familias.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13475	Establecer protocolos para los empleados y contratistas que minimicen la parada de los empleados en las comunidades locales (cerca del Proyecto) o en la carretera mientras estén en su tiempo libre, para reducir la incidencia de problemas en otras comunidades; estos protocolos se harán cumplir a través de la política SECA del Proyecto (Inmet, 2009).	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con los protocolos para los empleados y contratistas. En los próximos informes se anexarán los protocolos para los empleados y contratistas que tratan sobre minimizar la parada de los empleados en las comunidades locales (cerca del Proyecto) o en la carretera mientras estén en su tiempo libre.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13476	Asegurar que la capacitación en asuntos de salud y SECA (Inmet,	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA tiene un portal que

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	2009) incluyan educación sobre estos asuntos y se enfoque en el cuidado preventivo, más que en el tratamiento de los problemas.	Operación	Sí	-	-	incluye capacitaciones para todos los empleados y contratistas de MPSA. En este portal se impartirán capacitaciones de todo tipo, incluyendo estándares de la compañía (Ver Anexo LXXI).
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13477	MPSA también alentará la interacción positiva entre los trabajadores y la población local, organizando ocasionalmente ciertos eventos como “días del visitante” u otros, como por ejemplo juegos de fútbol, festivales locales o celebración de	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA estableció un Calendario de eventos para el año 2012 organizando ocasionalmente ciertos eventos como “días del visitante” u otros, como por
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	santos patronos, y a través de una relación constante con la Comunidad; también se está considerando desarrollar un centro para el visitante en Coclesito, para facilitar las comunicaciones con la empresa, desalentar a que las personas vayan a la mina y generar beneficios indirectos, como por ejemplo, vender ropa indígena a los visitantes.	Post-cierre	No	-	-	ejemplo juegos de fútbol, festivales locales o celebración de santos patronos, y a través de una relación constante con la Comunidad; también se considera desarrollar un centro para el visitante en Coclesito, para facilitar las comunicaciones con la empresa (Ver Anexo LXXII).
13478	Posible inmigración - hacer una lista de las comunidades locales para ayudarlos a evaluar la posible	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA comisionó un

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	inmigración a sus comunidades.	Operación	Sí	-	-	estudio sobre la migración inducida en el 2008 que se utiliza como marco de referencia para el monitoreo y la elaboración de planes de mitigación para la migración inducida (Ver Anexo LXXIX). MPSA cuenta con listados e información socioeconómica de las comunidades. Por otra parte, adelanta un estudio sobre las facilidades que existen en Penonomé.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Estos documentos permitirán realizar durante la etapa avanzada de construcción, un análisis respecto a la posible inmigración en la Región.
13479	Posible inmigración - implementar estrategias de desarrollo comunitario enfocándose en las oportunidades de empleo indirecto para los residentes locales.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPESA ejecuta diversas acciones que redundarán en la generación de empleo indirecto entre los residentes locales, como la compra de productos agropecuarios a los productores del área y la
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						compra de insumos a los almacenes locales.
13480	Tráfico - mejorar las condiciones de los caminos.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	La vía Llano Grande-Desvío Molejón tiene una longitud de 41.22 km y se encuentra a 28 km del Distrito de La Pintada y a 13.22 km del Distrito de Donoso.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	En esta carretera se reducirán las pendientes mayores de 15% y se mejorarán las condiciones hidráulicas. De igual manera

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						se han estado instalando puentes a cierta altura, para evitar que las crecientes de los ríos aislen la zona.
13481	Tráfico - limitar los períodos de tráfico pesado (como por ejemplo, caravanas de construcción, transporte de los trabajadores en buses).	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente en el proyecto no circulan caravanas de construcción; sin embargo, como el tráfico actual es pesado, se rige por estrictas normas de seguridad (Ver Imágenes 152, 153 y 154). De igual manera, MPSA adquirió una flota de buses para el transporte de los
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						trabajadores.
13482	Tráfico - colocación de señalizaciones adecuadas en los caminos en las áreas pobladas, incluyendo señales de cruces de caminos, que deben estar bien marcadas; las señales de tránsito se colocarán en coordinación con los gobiernos locales y regionales; se implementará ciertas reglas para la señalización adecuada de maquinaria pesada en movimiento, empleándose vehículos de escolta de ser necesario.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente se realizan trabajos para mejorar los caminos, estos trabajos incluyen un manejo del tráfico, a través de personal (“banderilleros”) con señales de “ALTO” “SIGA” y con equipos de comunicación “radios” para no perjudicar el tránsito por las vías que están en mantenimiento (Ver Imágenes 163 y 164).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13483	Tráfico - construcción de topes en los lados de los caminos y/o enrutamiento de tráfico en rutas alternativas.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Los diseños del camino costero, contemplan colocación de topes en los lados. De igual manera, los caminos como Llano Grande-Desvío Molejón, Camino interno y Desvío Molejón, incluyen esta medida.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13484	Tráfico - colocación de límites de velocidad reducida en/cerca de las áreas pobladas, especialmente, en el camino de Penonomé a Los	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	A lo largo del camino desde Penonomé, se encuentran

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Molejones, así como en los caminos privados del Proyecto; se hará cumplir los límites de velocidad, multando a todo miembro del personal que los sobrepase, incluyendo personales sénior y empleados de los contratistas y subcontratistas.	Operación	Sí	-	-	señalizaciones de límites de velocidad.
		Cierre	No	-	-	MPSA se asegura que los trabajadores cumplan con los límites de velocidad. Esta medida también se les exige a los contratistas (Ver Anexo LXXVI).
		Post-cierre	No	-	-	
13485	Tráfico - capacitación en manejo defensivo y seguridad del conductor (que incluye a los trabajadores, contratistas y proveedores).	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Toda persona que se contrate para ser habilitado como conductor dentro de las instalaciones del
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	Proyecto debe aprobar el curso de manejo defensivo tanto en la parte teórica como la práctica; de acuerdo a los riesgos por donde deban transitar por las características del trabajo, se segregan en autorizaciones sólo para áreas de Campamento (Pase Azul) y autorizaciones para áreas en construcción (Pase Rojo) (Ver Anexo LXXVI).
		Post-cierre	No	-	-	
13486	Tráfico - mantenimiento de toda la infraestructura de transporte	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	necesaria, como señalización y luces, y vehículos; hacer que los conductores cumplan con los códigos de conducta para reducir los riesgos inherentes al tráfico vehicular.	Operación	Sí	-	-	En la entrada a la mina los guardias de seguridad revisan los vehículos para verificar si cumplen con las especificaciones (luces, llantas, cinturones de seguridad), y cualquier empleado de la mina puede reportar a los conductores que incumplan con los códigos de conducta para reducir los riesgos inherentes al tráfico vehicular (Ver Imágenes 149 y 150). Además se capacitaron a 20
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						conductores del servicio público de Penonomé-Coclesito y viceversa. Esta iniciativa se desarrolló conjuntamente entre MPSA y la Autoridad de Transporte y Tránsito Terrestre (ATTT ²³). El documento sobre la Campaña Vial para Conductores corresponde al Anexo XLII del Primer Informe de Seguimiento.

²³ ATTT: Autoridad de Tránsito y Transporte Terrestre.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13487	Tráfico - restricción del acceso a rutas o actividades del Proyecto que puedan ser peligrosas.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA identificó los caminos cuyo acceso puede ser peligroso; en esos casos solamente se permite el paso a conductores con Pase Rojo. En caso de que exista algún peligro inminente se restringe la entrada hasta que la situación esté controlada, mientras se avisa de esta medida a todos los trabajadores, mediante radio. En todos los caminos se dispone de
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						personal para dar las indicaciones respectivas.
13488	Tráfico - talleres educativos en lo referente a seguridad vehicular en las escuelas y los gobiernos locales.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA inició el Programa de Seguridad Vial el 15 de noviembre de 2011 en las Escuela Pléyades en la carretera Llano Grande-Desvío Molejón en la Provincia de Coclé.
		Operación	Sí	-	-	Seiscientos (600) estudiantes de las escuelas primarias ubicadas a lo largo de la carretera recibieron educación vial
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						mediante charlas de concientización, actividades teatrales, lúdicas (juegos). De igual manera se entregaron chalecos reflectivos para que los niños puedan transitar de manera segura por las vías. Estas actividades contaron con la participación de funcionarios de ATTT- Ministerio de Educación (MEDUCA) y MPSA. Estas campañas se reanudarán este año (Ver Imágenes 163 y 164; Anexo

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						LXXV).
13489	Tráfico - desarrollar e impartir campañas constantes de toma de conciencia en las comunidades cercanas acerca de los riesgos inherentes en el tránsito vehicular, enfocados principalmente a niños en edad escolar, madres, ancianos y personas que caminan con ganado o que montan a caballo.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA Desarrolla campañas constantes de toma de conciencia en las comunidades cercanas acerca de los riesgos inherentes al tránsito vehicular, enfocados principalmente a niños en edad escolar, madres, ancianos, conductores de transporte público y personas que caminan con ganado o que montan a
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						caballo (Ver Anexo X).
13490	Tráfico marino - los programas de educación y monitoreo también ayudarán a hacer que las poblaciones locales tomen conciencia del incremento del tráfico marino; los cambios en el tráfico marino se harán en coordinación con la Autoridad Marítima de Panamá (AMP).	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13491	Ruido - para cada actividad nueva o de modificación que realice el Proyecto, se evaluarán las condiciones de nivel de ruido en los sitios más importantes, a fin de	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	En los sitios donde se realizan actualmente los trabajos de construcción de campamentos, no hay
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	definir la necesidad de establecer medidas de control adicionales.	Post-cierre	No	-	-	comunidades cerca. Cabe destacar, que se hicieron monitoreos de ruido laboral en los campamentos para 500 y 600 personas (Ver Anexo II).
13492	Ruido - mantener todos los vehículos y equipos motorizados en buenas condiciones, con silenciadores de ruido apropiados.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA cuenta con Procedimientos que establecen el mantenimiento de los vehículos y cuenta con políticas internas para los contratistas, referente al
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Cierre	No	-	-	cumplimiento de este compromiso, a fin de cumplir con las normas SECA (Ver Anexo XV).
		Post-cierre	No	-	-	Además se cuentan con la Guías sobre Medio Ambiente, Salud y Seguridad. Estas guías corresponden al Anexo X del Primer Informe de Seguimiento.
13493	Ruido - cumplir con los requerimientos y estándares panameños e internacionales referentes al uso de explosivos, según el tipo de explosivo	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPESA entregó la autorización de voladuras, la cual contiene el listado del
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	empleado, la distancia existente entre las estructuras y los centros poblados, y los requerimientos de las autoridades competentes.	Post-cierre	No	-	-	tipo de explosivos a utilizar (Ver Anexo LXXX) en el Proyecto Mejoras a la Vía Llano Grande - Desvío Molejón, el cual forma parte de las obras que ejecuta MPSA para acondicionar las vías de acceso al proyecto.
13494	Ruido - limitar las operaciones de detonaciones a horarios diurnos entre las 0600 y la 1800.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Se cumplirá con este horario para la utilización de explosivos.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13495	Ruido - cumplir con todos los	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	estándares, reglamentos y ordenanzas panameños e internacionales relacionados con el control de nivel de ruido que se aplique a cualquier trabajo.	Construcción	Sí	✓	-	MPSA realiza monitoreos de ruido periódicamente y los resultados se comparan y analizan con los valores que establecen las normas panameñas. Además, considera los requisitos que establecen las legislaciones y estándares internacionales. (Ver Anexo II).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13496	Ruido - cerca de las casas y las comunidades, no se generará ningún tipo de trabajo que genere ruidos mayores a los 80 dBA	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución Los campamentos para 500 y 600 personas, que son las
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	entre las 2000 y las 0600 horas.	Post-cierre	No	-	-	obras que se ejecutan en este período, en el marco del EsIA categoría III aprobado, se encuentran lejos de las comunidades.
13497	Ruido - comunicar y coordinar oportunamente con todos los receptores sensibles acerca del trabajo de construcción requerido que producirá altos niveles de ruido y que, por lo tanto, podría afectarlos.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	En caso de ser necesario, de acuerdo al avance de los trabajos, las comunidades involucradas serán informadas.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13498	Ruido - notificar el trabajo y las actividades de construcción que	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	causarán una generación de ruido significativa a las comunidades ubicadas cerca del lugar de desarrollo del Proyecto.	Operación	Sí	-	-	En caso de ser necesario, de acuerdo al avance de los trabajos, las comunidades involucradas serán informadas.
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13499	Ruido - evitar el uso innecesario de alarmas, bocinas y sirenas.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13500	Ruido - todo equipo estacionario que produzca ruido deberá	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	ubicarse lejos de los receptores sensibles; en los casos en los que se sienta un ruido mayor a los 80 dBA a una distancia mayor a los 400 m desde la fuente, se utilizará coberturas acústicas (barreras fijas y/o móviles), en donde sea práctico o posible.	Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13501	Ruido - si fuera necesario, se considerará el uso de caravanas, barreras de ruido y/o otras rutas de cruce para el paso de camiones.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13502	Ruido - las comunidades que se	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	puedan ver afectadas por el ruido serán notificadas con anticipación respecto a las actividades importantes y/o de largo plazo (como por ejemplo el vuelo de helicópteros); tales actividades se programarán para ser ejecutadas durante las horas del día, en donde sea posible.	Construcción	Sí	-	-	actual del Proyecto.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13503	Calidad del aire - la planta de generación de energía contará con una cámara de filtro instalada, la cual podrá capturar el 99.9% de las emisiones de partículas; además, también se instalará una	Pre-construcción	Sí	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	-	-	La planta termoeléctrica se encuentra en proceso de diseño. Este compromiso será tomado en cuenta para
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	unidad de desulfuración de gases de combustión que podrá eliminar más del 90% de las emisiones de SO ₂ ; es muy probable que este tipo de lavador también elimine cierta cantidad adicional de emisiones de material particulado.	Cierre	No	-	-	el diseño final.
		Post-cierre	No	-	-	
13504	Calidad del aire - se realizará un monitoreo constante de NO ₂ , PM ₁₀ y PM _{2.5} en el asiento minero; asimismo, se monitorearán las emisiones de PM _{2.5} en el puerto durante las operaciones mineras.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En Ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA realiza monitoreos continuos de la calidad del aire en las estaciones de San Benito, Río Caimito y Colina desde la etapa de pre-construcción. Los registros de monitoreos de
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						calidad de aire corresponden al Anexo II del Primer Informe de Seguimiento. De igual manera se hizo un monitoreo de la calidad del aire en el campamento para 500 personas, el cual arrojó resultados que cumplen con la legislación nacional vigente (Ver Imágenes 113, 114, 115, 116, 117 y 118 y Anexo I).
13505	Calidad del aire - se establecerán controles de polvo a los inicios de la fase de construcción.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	En las carreteras que

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Operación	Sí	-	-	conducen al Proyecto se están implementando los controles de polvo, con énfasis en las iglesias y escuelas.
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13506	Actitudes hacia el Proyecto - todas las poblaciones locales serán salvaguardadas contra cualquier accidente o evento no anticipado mediante la implementación y mejoramiento continuo del Plan de contingencia (Sección 10.9), el PADS (Sección 10.1.4.3), el Plan de participación ciudadana, incluyendo las políticas de conciliación (Sección	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución MPESA tiene políticas de conciliación ciudadana y un Plan de Emergencias (Ver Anexo LIV y LXV).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	10.5), el Plan de acción para el reasentamiento (PAR, Sección 10.1.4.4) y otros Planes y Procedimientos.					
13507	Actitudes hacia el Proyecto -- MPSA estará en consulta constante con las comunidades y las autoridades gubernamentales y divulgará continuamente información actualizada respecto a las actividades del Proyecto; como parte de este compromiso, ya se ha diseñado un programa de información pública, para aliviar la mayoría de los intereses públicos; bajo la premisa de este	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA divulga sus actividades a través de varios medios, para mantener las actitudes positivas hacia el Proyecto; entre estos se encuentran el Boletín TUCÁN y las cuñas publicitarias (Ver Anexo LVIII).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	programa, se ha contratado consejeros comunitarios para todas las comunidades afectadas, así como un consejero de asuntos indígenas.					Actualmente, existen 18 trabajadores comunitarios que están en consulta permanente con las comunidades, los mismos son proactivos y no reactivos ante cualquier incomodidad de los pobladores, con respecto a las actividades mineras. Se tiene un asesor en asuntos indígenas y se contrataron tres indígenas Ngöbe Buglé, que trabajan en Relaciones con las comunidades (Ver Anexo LXXXI).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13508	Actitudes hacia el Proyecto - MPSA diseñará e implementará un programa de monitoreo comunitario completo, el cual contará con la participación activa de las personas afectadas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	Desde el año 2011 MPSA ejecuta un Plan participativo, para lo cual, se ha contratado un asesor de métricas Los resultados del plan resultan de:
		Cierre	No	-	-	monitoreos sociales, visitas domiciliarias por los trabajadores comunitarios a los hogares que pueden ser afectados por las obras de construcción.
		Post-cierre	No	-	-	Programa donde se

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						monitorea a través de los líderes comunitarios. Se piden sugerencias a los mismos y a las autoridades. Al inicio del año los líderes de las comunidades presentan sus sugerencias, a mitad de año se dan los avances de estas sugerencias y al final del año se presenta una evaluación escrita del seguimiento por parte de MPSA. Se realizan pautas

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						informativas y se desarrollará una encuesta comunitaria, que medirá percepción comunitaria en 54 comunidades; probablemente esta actividad se realizará en el mes de junio. Esta encuesta se aplica cada dos años (Ver Anexo LXXXII)
13509	Actitudes hacia el Proyecto - MPSA desarrollará un programa de educación pública y de desarrollo de habilidades respecto a la gestión ambiental, e	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	Existe el Programa de Educación, ejecutado a través de componente:
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	implementará un procedimiento de conciliación y de resolución de disputas para brindar asistencia a las personas que se puedan ver afectadas por el Proyecto para que puedan entender mejor sus relaciones ambientales, económicas y sociales para con el mismo.	Cierre	Sí	-	-	Becas Escolares, Proyectos Comida Escolar, Proyecto Rincones Escolares, Proyecto de Educación Minero Ambiental (PEMA), Proyecto Educación Vial (Ver Anexo XXI y XXVIII).
		Post-cierre	No	-	-	Además existen Procedimientos de conciliación y resolución de disputas (Respuestas Comunitarias). Ver Anexos LIV.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13510	Se darán servicios de salud a todos los trabajadores y sus familias, lo cual evitará mayores demandas de servicios de salud por parte de los trabajadores del Proyecto que se encuentren fuera del área de trabajo social.	Pre-construcción	Si	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	En el área de trabajo se encuentra un médico y su asistente las 24 horas del día. La empresa proporciona a todos los empleados y sus familias un seguro médico. Los empleados también cuentan con un seguro de vida.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13511	Se ofrecerá capacitación y programas completos de salud y seguridad para el trabajador.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPESA aplica como regla general, que los trabajadores y todos los contratistas que
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						ingresan al área del Proyecto, reciban charlas diarias de salud y seguridad ocupacional. Adicional a esta actividad se realiza una inducción anual para todos los trabajadores y contratistas donde se abordan temas de ambiente y seguridad, con más detalles (Ver Anexo LXXI). Esta inducción es requisito indispensable para ingresar al área del Proyecto. Ver Primer Informe de Seguimiento.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						Existe el Manual de Procedimientos sobre el Uso de Equipo y Protección Personal y Procedimientos de Análisis de Riesgos de Trabajo.
13512	Se evitarán y minimizarán los impactos ambientales que tengan el potencial de afectar la salud.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA se encuentra en la etapa inicial de implementación de un Programa de reciclaje, el cual será expandido a todas las instalaciones que tengan que ver con el Proyecto,
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						incluyendo las que van a estar a cargo de JVP. MPSA aplica las “Normas de Seguridad, Medio Ambiente y Relaciones Comunitarias” (SECA, por sus siglas en inglés) de Inmet Mining Corporation. Estas normas corresponden al Anexo XXXI del Primer Informe de Seguimiento.
13513	La salud será una prioridad de desarrollo en la comunidad.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA gestionó la construcción del acueducto
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	de la Comunidad de San Benito, que beneficia a 31 familias (Ver Anexo LXIV). Para MPSA la salud es prioridad y apoya a las comunidades aledañas al Proyecto las 24 horas, trasladándolas a centros de salud cercanos, incluso en helicóptero, en casos de emergencias médicas como mordeduras de culebras, picada de alacranes, partos (Ver Anexo XXVI).

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13514	La educación será parte del desarrollo comunitario y una prioridad de la Fundación.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA gestiona la creación de la Fundación; sin embargo, la educación es uno de los Programas prioritarios que se ejecuta a través del Departamento de Desarrollo Comunitario (Ver Anexo XXI).
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	S	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13515	Se continuará con los programas de becas y alimentos para las escuelas, así como con la transición a un balance más sostenible como parte de la Fundación de Desarrollo	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA ejecuta el Programa de becas y alimentos para los estudiantes. El traspaso de estas responsabilidades a
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Comunitario, una vez que la misma esté operando.					la Fundación, se estima que ocurrirá durante la etapa de operación del Proyecto (Ver Anexo XXI).
13516	Se asegurarán todas las instalaciones del Proyecto para evitar el acceso del público.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. El Personal de Seguridad de MPSA mantiene controles de acceso en el área del Proyecto (Ver Imágenes 149 y 150; y Anexo XXXIX).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13517	Se mantendrá la infraestructura de transporte necesaria para reducir los riesgos inherentes al tráfico vehicular.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
13518	Se colaborará con las organizaciones de seguridad del área del Proyecto (la policía) para compartir información.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA mantiene comunicación continua con las instituciones de seguridad.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13519	Se llevará a cabo un Plan de respuesta a emergencias, especialmente para las personas que vivan aguas abajo de la IMR ²⁴ .	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA ejecuta un Plan de Respuesta de Emergencia para los trabajadores (Ver Anexo LXV). La IMR está en proceso de diseño.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13520	Se implementarán programas de educación e información al público respecto a los riesgos del	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA tiene programas de educación vial, en las comunidades
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

²⁴ IMR: Instalación para el Manejo de Relaves.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	proyecto y su preparación ante emergencias.	Cierre	No	-	-	que se encuentran el trayecto hacia el Proyecto (Ver Anexo LXXV).
		Post-cierre	No	-	-	
13521	Se mantendrán conversaciones contantes con las agencias gubernamentales respecto a los posibles apoyos que pudieran brindarse (servicios e infraestructura).	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPESA realiza reuniones constantes con las agencias del gobierno, referente a los posibles apoyos que pueden brindar (Ver Anexo XXIV).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13522	Se trabajará con los gobiernos locales, regionales y nacionales para catalizar el mejoramiento de la infraestructura de energía,	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPESA realiza reuniones constantes con las agencias
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	comunicaciones y suministro de agua.	Cierre	Sí	-	-	del gobierno para tratar estos temas entre otros (Ver Anexo XXIV).
		Post-cierre	No	-	-	
13523	Se monitorearán constantemente las condiciones de los caminos.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución
		Construcción	Sí	✓	-	Actualmente MPSA rehabilita la carretera que conduce a Proyecto. Se hace un monitoreo constante de los caminos internos del proyecto y los que se encuentran en malas condiciones, son cerrados o restringidos por condiciones de seguridad, hasta tanto no se hagan los respectivos
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						arreglos para el cruce seguro por los mismos.
13524	Se conversará con el gobierno acerca del mejoramiento y mantenimiento de los caminos.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA realiza la rehabilitación de la carretera que conduce al Proyecto, la cual cuenta con los respectivos permisos de las autoridades competentes (Ver Anexo XXIV).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13525	También se monitoreará el apoyo a la educación durante la vida del Proyecto; esta medida incluirá la realización de estudios y	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. Actualmente MPSA monitorea la percepción en
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	entrevistas con miembros seleccionados de la comunidad respecto a cuál es su percepción respecto a las oportunidades educativas, es decir, si ven una mejora o un deterioro.	Cierre	No	-	-	las comunidades, donde el Proyecto tiene un impacto directo.
		Post-cierre	No	-	-	
13526	Los desechos generados por el Proyecto serán manejados adecuadamente para evitar que contaminen el ambiente físico que rodea la infraestructura. Para tal fin, se implementará un plan de gestión ambiental y de planeamiento de estructura que minimizará o eliminará los posibles efectos adversos; los	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPESA cuenta con Procedimientos para la Gestión de Residuos No Minerales y un Plan de Reciclaje. Estos documentos corresponden a los Anexos XLVI y LVI del Primer Informe de Seguimiento.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	desechos serán dispuestos según los protocolos de disposición de desechos de MPSA y en conformidad con la legislación panameña en lo referente a rellenos.					
13527	MPSA establecerá una Fundación de Desarrollo Comunitario como parte de su compromiso de desarrollar comunidades sostenibles en las proximidades del Proyecto; la empresa también incorporará conceptos de conservación de la biodiversidad en la Fundación, para asegurar	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución De acuerdo al Reporte Trimestral para la ANAM 2012, la Fundación de Desarrollo Comunitario está en proceso de constitución y empezará a funcionar en la etapa de operación. (Ver
		Construcción	No	-	-	
		Operación	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	que se consideren en la evaluación de los proyectos de sostenibilidad financiados por la fundación; MPSA ofrecerá programas directos de desarrollo comunitario durante la fase de construcción, con una inversión de US\$ 600,000 en el año 2010, incrementándose a US\$ 5 millones por año hasta el resto del periodo de construcción social.	Cierre	No	-	-	Anexo XXI).
		Post-cierre	No	-	-	
13528	Las comunidades locales serán las beneficiarias de la Fundación, la cual estará gobernada por una combinación de organizaciones de	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para esta etapa del proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	La Fundación de Desarrollo

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	desarrollo panameñas e internacionales y representantes de la comunidad.	Post-cierre	No	-	-	Comunitario está en proceso de constitución.
13529	MPSA formará alianzas con ONG para apoyar el desarrollo de comunidades sostenibles; los Consejeros Comunitarios que trabajen con estas ONG visitarán y entrevistarán de manera informal a los diversos miembros	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	FUNREGAAC tiene alianzas tripartitas (Gobierno-comunidades-ONGs). Además se diseña un Programa piloto para

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	(por edad y género) de las familias afectadas por el Proyecto, observando las condiciones del hogar (es decir, salud de los miembros de la familia y niveles de almacenamiento de comida).	Operación	Sí	-	-	personas discapacitadas, dentro del área y se tratará de desarrollar ayudas para estas familias.
		Cierre	No	-	-	MPSA apoya a Nutre Hogar que tiene en ejecución su componente prenatal (galleta alimenticia); Ver Anexo XXVII). Cuenta con un Plan para ayudar a la población vulnerable (Ver Anexo LXXXIII).
		Post-cierre	No	-	-	
13530	MPSA realizará una evaluación participativa de las necesidades de	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	las “personas vulnerables” durante la etapa de construcción, a fin de verificar el concepto que tiene la Comunidad acerca de “vulnerabilidad”, identificar los casos de vulnerabilidad específicos y definir las medidas de ayuda y asistencia correspondientes. La empresa tomará medidas adicionales para ayudar a las familias vulnerables y a las personas a participar completamente en el Proyecto, dándoseles la oportunidad suficiente para hacer escuchar sus voces y hacer solucionar sus	Operación	Sí	-	-	MPSA apoya a través de FUREGAAGC la creación de cultivos intensivos y los microcréditos mediante Fundación para el Desarrollo Integrado Sustentable (FUDIS) (Ver Anexos XIX y XXV). Se ha firmado un convenio con la Fundación Valórate para proveer atención a niños y niñas de la provincia de Colón con discapacidad intelectual, déficit de atención y talleres
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	problemas e inquietudes.					educativos a 60 padres de familia de la comunidad de Miguel De La Borda. El inicio del programa se planificó para el 25 de junio.
13531	Para tratar la desigualdad entre hombres y mujeres, MPSA apoyará el empoderamiento de géneros, grupos de mujeres, educación y empleo de mujeres jóvenes (15 a 24 años de edad) y la toma de conciencia y pruebas de ETS ²⁵ y HIV ²⁶ .	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	MPSA tiene indicadores de género para los diversos programas que desarrolla.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	Adicionalmente, MPSA está desarrollando un programa

²⁵ ETS: Enfermedades de Transmisión Sexual.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						para adolescentes “Habilidades para la vida” dónde se educará sobre ETS y HIV (Ver Anexo LXXXIV).
13532	El planeamiento de uso de tierras será un componente clave de la Fundación de Desarrollo Comunitario; aunque esta tarea normalmente es responsabilidad de los gobiernos regionales. MPSA hará la inversión principal al preparar un marco conceptual durante la construcción, para un	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA cuenta con un Esquema de Ordenamiento Territorial (EOT ²⁷) para las áreas de Nuevo Chicheme y Nuevo Petaquilla, sobre el uso de tierras regionales del área que rodea el Proyecto (Ver Anexo LXXXV).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

²⁶ HIV: Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida-SIDA

²⁷ EOT: Esquema de Ordenamiento Territorial.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Plan de uso de tierras regional del área que rodea el Proyecto.					
13533	Es de esperarse que haya cierto impacto en personas específicas, familias individuales o ciertas comunidades debido a la necesidad de adquisición de tierras y el subsecuente reasentamiento; si, después de considerar los efectos potenciales, los residentes de una Comunidad determinan que los efectos son inaceptables, MPSA acordará en reasentar a la Comunidad.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA cuenta con un Programa de Reasentamiento y el cual está en proceso de ejecución. Este documento corresponde al Anexo XXXIII del Primer Informe de Seguimiento y en el Anexo LXVI se encuentran los avances de la ejecución del mismo.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	No	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13534	Las personas cuyos bienes y/o	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	recursos de vida se vean afectados por los requerimientos de tierra para la expansión del Proyecto, serán reasentadas y compensadas, según lo establecido en el Marco Conceptual para el Plan de Acción para el Reasentamiento (MCPAR) ²⁸ .	Construcción	Sí	✓	-	MPSA compensará a las familias que serán reasentadas, según lo establece el Plan de Reasentamiento y el Programa de Compensación. Esto está en proceso, como se indicó en compromisos anteriores.
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13535	Se pondrá en marcha un programa completo de monitoreo y evaluación para que MPSA pueda determinar la efectividad del	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto. MPSA pondrá en marcha un
		Construcción	Sí	-	-	

²⁸ MCPAR: Marco Conceptual del Plan de Acción para la Reubicación.

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	Programa de Compensación y Reasentamiento, el cual manejará las medidas de mitigación de los impactos sociales asociados al Proyecto.	Operación	Sí	-	-	Programa completo de monitoreo y evaluación para determinar la efectividad del Programa de Compensación y Reasentamiento. Los indicadores de este Programa estarán listos para el cuarto trimestre del 2012. Restauración de Medios de Vida. Esta información se encuentra en el Reporte Trimestral de la ANAM 2012 (Ver Anexo XXI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13536	Los objetivos del servicio de expansión serán el de restaurar los	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	niveles de cultivo y producción ganadera en los nuevos lugares, e incrementar la producción por encima de los niveles previos al reasentamiento, así como crear otras oportunidades de desarrollo.	Operación	Sí	-	-	
		Cierre	Sí	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13537	El Proyecto facilitará la compra o adquisición de tierra de remplazo para todas las granjas que pierdan sus tierras.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución. MPSA ha adquirido 1,149 hectáreas de las 1550 hectáreas que se necesitan para compensar a las familias reasentadas (Ver Anexo XXI).
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13538	Se han propuesto programas que permitirán que los granjeros	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	afectados por el reasentamiento reciban capacitación en habilidades de subsistencia no agrícola, aptitudes que les permitirá reducir su dependencia en la agricultura de subsistencia; tales programas de capacitación podrían incluir habilidades de construcción, aptitudes requeridas por la industria minera, habilidades en la administración de dinero y capacitación en el mantenimiento y protección de las estructuras entregadas por MPSA.	Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13539	Aunque MPSA no puede garantizar dar empleo a los	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
	miembros de las granjas reasentadas, estas personas recibirán una consideración especial de empleo por parte de la empresa.	Operación	Sí	-	-	MPSA cuenta con planes de inversión para cada familia reasentada (Ver Anexo XXI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13540	Todas las granjas reasentadas tendrán un acceso al agua en sus nuevos lugares similar al que tenían anteriormente, los detalles serán definidos en el MCPAR bajo el acápite de “compensación”.	Pre-construcción	No	-	-	No aplica para la etapa actual del Proyecto.
		Construcción	Sí	-	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	
13541	La estrategia de mitigación para estas comunidades indígenas cumplirá con los requerimientos de la CFI descritos en CFI PS 7.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución. MPSA preparó un informe de cumplimiento con los
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	
		Cierre	No	-	-	

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
		Post-cierre	No	-	-	estándares de la CFI ED 7 (Ver Anexo LX).
13542	MPSA tiene la intención de ir más allá de lo mínimo necesario y es su deseo ofrecer capacitación, empleo y otras oportunidades que puedan presentarse dentro del Proyecto a los miembros de las comunidades indígenas.	Pre-construcción	No	-	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	A través del programa “Nuestros Vecinos
		Cierre	No	-	-	Primero”, se contrataron 22 indígenas (Ver Anexo LXII). El Plan para los Pueblos Indígenas, se presentó a la gerencia de MPSA el jueves 3 de mayo de 2012.
		Post-cierre	No	-	-	Este Plan pasó por la aprobación de las

Código	Compromiso	Etapa	Aplicable en la Fase del Proyecto	En Conformidad		Observaciones
			Sí/No	Sí	No	
						comunidades. Se adjunto una presentación sobre el plan. (Ver Anexo LXXXI).
13543	MPSA se ha comprometido a elaborar un Plan para los Pueblos Indígenas con todos los pueblos indígenas que se pueden ver afectados por el Proyecto; tal plan se elaborará después de la presentación del EsIA y antes de que comience la etapa de construcción, sujeto a aprobación.	Pre-construcción	Sí	✓	-	En ejecución.
		Construcción	Sí	✓	-	
		Operación	Sí	-	-	MPSA gestiona la elaboración de un Plan para los Pueblos Indígenas. Se adjunto una presentación sobre los resultados del plan (Ver Anexo LXXXI).
		Cierre	No	-	-	
		Post-cierre	No	-	-	

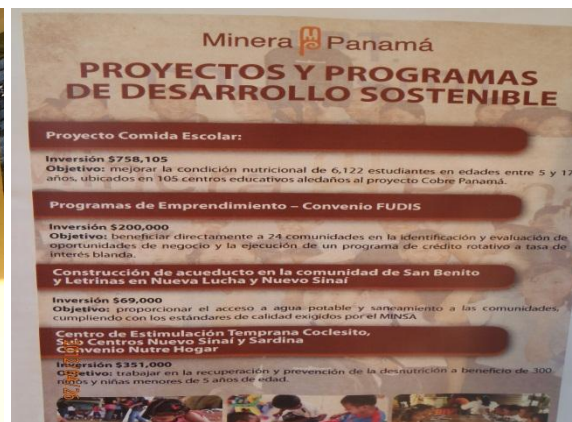
Fuente: CODESA.2012.

5.3 SUSTENTACIÓN DEL CUMPLIMIENTO DE LOS COMPROMISOS DEL SUB COMPONENTE: SOCIAL

Compromiso 13355: *El PADS incluye una sección de monitoreo social para rastrear cualquier efecto real o predicho que pudiere causar el Proyecto en los grupos de interés y las comunidades, permitiendo que se pueda adaptar el plan, si es que fuera necesario, en la medida en que el Proyecto vaya avanzando.*

La Oficina de Relaciones Comunitarias de MPSA se localiza fuera del área del Proyecto en la Comunidad de Coclesito. El personal de la oficina labora de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. y atiende las consultas y quejas comunitarias, remitiéndolas a los departamentos dentro de la empresa encargada de brindar respuesta (Cuentan con un formato de queja). Actualmente laboran 18 personas como enlaces comunitarios desplazándose diariamente por las comunidades para monitorear la percepción de las personas. En la oficina se observaron diversos materiales informativos para distribuir entre las personas de las comunidades y un mural en la entrada de la oficina para colocar afiches sobre los principales Proyectos de Desarrollo Comunitario Sostenible que ejecuta MPSA, así como información sobre los procedimientos de contrataciones de personal. (Ver Imágenes 119, 120, 121 y 122).

Esta oficina es un punto sensitivo para las relaciones entre MPSA y las personas del área de influencia del Proyecto, se observó buen funcionamiento en términos de cantidad de personal, atención al visitante, organización, procesamiento de la información y equipos e insumos para realizar sus actividades.



Imágenes 119, 120, 121 y 122. Oficina de Relaciones Comunitarias de MPSA en Coclesito, donde se pueden poner reclamos y/o sugerencias.

Compromiso13364. Ofrecer programas de agricultura sostenible.

Las Imágenes 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131 y 132 corresponden a una finca agrícola demostrativa de la Fundación Grupos Agroforestales y Ambientales de Coclé (FUNREGAAC), localizada en la Comunidad de Coclesito. FUNREGAAC ejecuta el Programa de Enseñanzas Agrícolas en varias comunidades; el propósito del Programa es que las personas generen sus propios ingresos y no dependan únicamente del Proyecto, mediante prácticas agrícolas sostenibles. En la finca se observó, además de los cultivos, la cría de pollos y un zoo criadero de iguanas.



Imágenes 123, 124, 125, 126, 127 y 128. Finca Agrícola Demostrativa, donde se realizan cultivos intensivos cerca de la vivienda de los beneficiados.



Imágenes 129, 130, 131 y 132. Finca Agrícola Demostrativa

Compromiso13371: *A través del plan de compromiso con los grupos de interés y el programa de desarrollo comunitario, trabajar con las agencias gubernamentales para identificar y apoyar, en la medida de lo posible, a las personas más empobrecidas y vulnerables.*

MPSA mantiene coordinaciones con el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES) y otras instituciones del gobierno para el desarrollo social de las comunidades. Como resultado de una alianza estratégica de MPSA y la Fundación Nutre Hogar establecida en el Plan de Desarrollo Sostenible de los Distritos de Donoso y La Pintada, se construyó el Centro de Atención para niños de 0 – 5 años en la Comunidad de Coclesito.

Nutre Hogar es una fundación sin fines de lucro con varias décadas de existencia que trabaja combatiendo la desnutrición en la niñez panameña. Según el Plan antes citado, la población del

Distrito de Donoso vive en pobreza y pobreza extrema, situación que afecta principalmente a los niños en crecimiento (sentido de vulnerabilidad).

Se capacita a los padres en la producción de cultivos y preparación de alimentos. La encargada de dar seguimiento a este Centro, indicó que los niños que se atienden no se encuentran en grado de desnutrición pero se les brinda estimulación temprana. MPSA construirá otro centro de Nutre Hogar en la Comunidad de Sardina. Las Imágenes 133, 134, 135 y 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 y 144 muestran las instalaciones del centro y facilidades.



Imágenes 133, 134, 135 y 136. Centro de Atención de Nutre Hogar en la Comunidad de Coclesito, que se construyó con el apoyo de MPSA. En este centro se brinda estimulación temprana a 30 infantes de la Comunidad de Coclesito y áreas vecinas.



Imágenes 137, 138, 139, 140, 141 y 142. Centro de Atención de Nutre Hogar



Imágenes 143 y 144. Centro de Atención de Nutre Hogar

Compromiso 13378: *Empleo directo -- ofrecer alojamiento y servicios de salud a los trabajadores que están en el campamento durante sus turnos de trabajo, y considerar otros servicios sociales e infraestructura posibles para futuras necesidades, en cooperación con los gobiernos locales, regionales y nacionales.*

MPSA cuenta con varios Campamentos temporales para hospedar a los trabajadores y visitantes que ingresan al área del Proyecto y está en proceso de construcción de los dos primeros Campamentos (Campamento para 500 y 600 personas) como parte de las obras auxiliares del Proyecto principal. Además del alojamiento, funciona una clínica que cuenta con un médico y una enfermera para atender las consultas de salud de los trabajadores.

Esta clínica mantiene registros médicos de todas las personas que ingresan al área del Proyecto. El personal médico también se desplaza en caso de emergencias médicas a las comunidades, para brindar la primera atención a las personas hasta el traslado por helicóptero al hospital o centro de salud más cercano. Cuando el médico sale del área del Proyecto para atender las emergencias comunitarias, por seguridad se suspenden todas las operaciones del Proyecto. Las actividades se reanudan al regreso del médico.

Durante la visita se evidenció que el médico de MPSA atendió dos emergencias comunitarias. Las Imágenes 145, 146, 147 y 148 muestran los Campamentos, ambulancia, helicópteros del Proyecto que se utilizan para atender las emergencias de las Comunidades y entrada de la clínica del Proyecto.



Imágenes 145, 146, 147 y 148. Facilidades actuales en el área del Proyecto

Compromiso 13414: Pesca y caza—el acceso estará controlado

Las Imágenes 149 y 150, corresponden al área de la garita de seguridad en donde se controla el acceso al área del Proyecto. El personal de seguridad también se desplaza por los caminos del Proyecto para fiscalizar que no se registren actividades prohibidas. En el Proyecto se han colocado señales que prohíben la caza.



Imágenes 149 y 150. Garita de Seguridad de MPSA

Compromiso 13440: *Comportamiento indeseable -- Programa para la Resolución de Inquietudes y Quejas (política de conciliación).*

MPSA cuenta con un mecanismo de respuesta comunitaria, básicamente se atienden inquietudes planteadas por las comunidades relacionadas con el desarrollo del Proyecto o posibles quejas por el comportamiento de los trabajadores del Proyecto (Ver Imagen 151).



Imagen 151. Mecanismo de respuesta comunitaria

Compromiso 13453: *Tráfico -- plan de manejo del tráfico, el cual incluye campañas de toma de conciencia, límites de velocidad, señalización, capacitación de los conductores, horas determinadas para el desplazamiento de vehículos y mejoramiento de los caminos.*

MPSA cuenta con un Plan de Manejo de Tráfico. Este Plan incluye acciones para reducir los riesgos por accidentes y la colocación de señales en los caminos (Ver Imágenes 152, 153, 154.

. MPSA cumple estas acciones en los caminos actuales del Proyecto y se esperan ampliar en los nuevos caminos que se construyan con base al EsIA del Proyecto.



Imágenes 152, 153, 154. Señalización en las áreas de trabajo



Imágenes 155 y 156. Señalización en las áreas de trabajo

Compromiso 13457: *Calidad del aire--monitoreo constante de emisiones seleccionadas y polvo cerca del asiento minero, el puerto y los caminos.*

MPSA cuenta con varias estaciones de monitoreo de la calidad del aire en el área del Proyecto. Las Imágenes 157, 158, 159 y 160 muestran la Estación de Río Caimito en la zona costera del área del Proyecto; estas estaciones disponen de equipo sofisticado para medir las condiciones climáticas.



Imágenes 157 y 158. Visita a la Estación de Calidad de Aire en la Comunidad de Río Caimito



Imágenes 159 y 160. Visita a la Estación de Calidad de Aire en la Comunidad de Río Caimito

Compromiso 13471: *Alcoholismo -- asegurar que el campamento de los trabajadores sea un “campamento seco” (es decir, que no haya consumo de alcohol en las instalaciones).*

MPSA mantiene una política de Cero Tolerancia al Alcohol y las Drogas. Esta política es de estricto cumplimiento para todas las personas que ingresan al área del Proyecto. Con esta medida MPSA considera que se minimizarán los actos de comportamientos indeseables, así como los riesgos por accidentes.

Durante la visita se observó que cada persona que se presenta a la garita de seguridad debe accionar un dispositivo electrónico que marca una numeración al azar, en caso de que la persona obtenga el número 100 (cien) tiene que realizarse todas las pruebas de laboratorios para descartar consumo de alcohol y otras drogas.

En la oficina de Relaciones Comunitarias y en la Garita de Seguridad se observaron banners de divulgación de la política (Ver Imágenes 161 y 162).



Imágenes 161 y 162. Material de Divulgación de la política colocado en el área del Proyecto y Oficina de Relaciones Comunitarias

Compromiso 13488: *Tráfico -- talleres educativos en lo referente a seguridad vehicular en las escuelas y los gobiernos locales.*

En seguimiento al Programa de Educación Vial, MPSA programa la realización de varios talleres en las escuelas cercanas al área del Proyecto, con gobiernos locales y conductores del transporte público local. Durante la visita se observó que algunos niños que se trasladaban a sus escuelas portaban los chalecos reflectivos entregados en la última campaña de educación vial que MPSA gestionó con la ATTT. Esta medida reduce los riesgos de atropellos en la carretera (Ver Imágenes 163 y 164).



Imágenes 163 y 164. Escolar portando su chaleco reflectivo.